





المناسبة وارتداء الملابس المناسبة مع التجهيزات الاختيارية. على الرغم من أن يتم هذا المزيج من المواد الصغيرة التي يسهل اختراقها، ويمكن استخدامه لفترات طويلة بسبب ارتفاع درجة الحرارة. الإجهاد الحراري يمكن تقليله أو القضاء عليه من خلال الاستخدام السليم للملابس الداخلية والتهوية المناسبة. يُلاحظ أن التجارب التي أجريت على هذا المنتج قد تمت في بيئة معملية ولا تعكس الواقع بالضرورة قبل طرحها على هذه الملابس، والتحقق من أنه ليس القذرة أو البالية، فإنه يقلل من فعاليتها. عرض طبقات، وسحاب، والحفاظ على الأجزاء المطاطية وسلامة النسيج. عدم الاستخدام في حالة وجود عيب به. يحتوي هذا التوب أي مادة من المعروف أن مادة مسرطنة أو سامة. تماس مع الجلد يمكن أن يسبب الحساسية في الأفراد الحساسين. في هذه الحالة، مغادرة منطقة الخطر، وإزالة الجمع ومراجعة الطبيب. . فقد تؤثر بعض العوامل على هذه النتائج، على سبيل المثال الاستخدام في ظروف الحرارة المفرطة أو في بيئات ميكانيكية عنيفة (الخدش، أو القطع، أو التمزق). المورد ليست مسؤولة عن أي استخدام غير صحيح من هذه المنتجات. **تعليمات التخزين/التنظيف:** تخزين في مكان بارد وجاف والصقيع وضوء في عبواتها الأصلية. مزيج تستخدم مرة واحدة، وصيانة، واستخدام المتاح. [2( DO NOT RE-USE)]. إذا تعرضت للتلوث، ويمكن تقديم هذه المقالة لإصلاح، ورمي بعيدا والاستعاضة عنه مادة جديدة. في الحياة في وقت لاحق، يجب دائما أن القضاء على هذه الملابس في فقا لما يلي: الإجراءات الداخلية للمنشأة والقانون والقيود التي تفرضها البيئة. التخصيص يقتصر فقط من ثلوث محتمل التي يمكن أن تحدث أثناء الاستخدام.

## PART 1

Overall performances DT250	Test methods	Penetration of liquids %	Penetration of liquids	Repellency of liquids %	Repellency of liquids
<b>Penetration data:</b>					
30 % Sulphuric Acid (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%)	EN ISO 6530	0	Class 3/3	98,8 %	Class 2/3
10 % Sodium Hydroxide (NaOH 10%)	EN ISO 6530	0	Class 3/3	98,5 %	Class 3/3
O-Xylene	EN ISO 6530	0	Class 3/3	95,8 %	Class 3/3
Butan-1ol	EN ISO 6530	0	Class 3/3	96,4 %	Class 3/3
<b>Fabric &amp; seams Permeation data :</b>					
30 % Sulphuric Acid (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%)		>480min	Class 6/6		
10 % Sodium Hydroxide (NaOH 10%)		>480min	Class 6/6		

Physical datas	Test methods	Results	Class
Test on full coverall : - Light spray test (Type 6B)	EN ISO 17491-4	Compliant	N/A
Test on full coverall : - Inward leakage test, fine particles (Type 5B)	EN ISO 13982-2	$L_{min,80/90} \leq 7\%$ $L_{s,8/10} \leq 3,4\%$	Compliant
Test on full coverall : - Spray test (type 4B)	EN ISO 17491-1	Compliant	Compliant
Test on full coverall : Protection against radioactive particle contamination	EN ISO 13982-2	<i>Nominal Protection Factor 30, 15</i>	1/3
Abrasion resistance	EN 530	1500 cycles	5/6
Seam strength	ISO 13935-2	130 N	4/6
Flex Cracking resistance	ISO 7854	100 000 cycles	6/6
Trapezoid Tear resistance	ISO 9073-4	36 N	3/6
Puncture resistance	EN 863	18 N	2/6
Tensile strength	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Bursting strength	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Resistance to penetration by contaminated liquids under hydrostatic pressure : - Synthetic blood test - Bacteriophage PH1-X174 test ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Resistance to penetration by infective agents by mechanical contact with substances containing contaminated liquids	EN ISO 22610	75 min	6/6
Resistance to penetration by contaminated liquids aerosols <i>Staphylococcus Aureus</i>	ISO 22611	Log > 5	3/3
Resistance to penetration by contaminated solid particles <i>Bacillus atrophaeus</i> = <i>Bacillus subtilis</i>	ISO 22612	Log < 1	3/3

## PART 3

**FR** Performances : Conforme aux exigences essentielles de la directive 89/686/CEE et aux normes ci dessous - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and the below standards. - **ES** Prestaciones : Cumple con las exigencias esenciales de la directiva 89/686/CEE y con las normas a continuación. - **IT** Performance : Conforme alle esigenze essenziali della direttiva 89/686/CEE ed alla norme allegate. - **PT** Desempenho : Conforme as exigências essenciais da diretiva 89/686/CEE, e as normas listada abaixo. - **NL** Prestaties : Voldoet aan de essentiële eisen van Richtlijn 89/686/EEG en aan onderstaande normen. - **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG und den folgenden Normen. - **PL** Właściwości : Zgodny z podstawowymi wymaganiami dyrektywy 89/686/EWG oraz poniższych norm - **CS** Vlastnosti : Splňuje požadavky směrnice 89/686/EHS a dále také požadavky níže uvedených norem. - **SK** Výkonnosti : V súlade so základnými požiadavkami smernice 89/686/EHS a nižšie uvedených noriem. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 89/686/EGK irányelv alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. - **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale directivei 89/686/CEE și standardelor de mai jos. - **EL** Επίδοσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ και των κατωτέρω προτύπων. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive 89/686/EEZ i niže navedenih normi. - **UK** Робочі характеристики : Відповідає вимогам директиви 89/686/EEC і наведеним нижче стандартам. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствует основным требованиям директивы 89/686/ЕЭС и приводимым ниже стандартам. - **TR** Performans : 89/686/CEE yönetgesinin ve aşağıdaki standartların temel gereksinimlerini karşilar : - **ZH** 性能 : 符合 89/686/EEC和以下指令的基本要求。 - **SL** Performansi : Ustrezajo zahtevam Direktive 89/686/EGS splošnim zahtevam norme : - **ET** Omadused : Vastab direktiivi 89/686/EMÜ põhinõuetele ja alljärgnevatele standarditele. - **LV** Tehniskie rādītāji : Saskaņā ar direktīvas 89/686/EEK būtiskajām prasībām un turpmāk minētajiem standartiem. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius direktyvos 89/686/EEB reikalavimus ir toliau pateiktus standartus. - **SV** Prestanda : I enlighet med de viktigaste kraven i direktivet 89/686/EEG och normerna härunder. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF og nedenstående normer. - **FI** Ominaisuudet : Täyttää direktiivin 89/686/ETY oleelliset sekä alla mainittujen standardien vaatimukset. -

**AR** الأداء : متطابق مع المتطلبات الأساسية للقرار التوجيهي رقم **CEE/686/89** ومع المعايير المذكورة أدناه.

**CE** **FR** Directive EPI 89/686/CEE - **EN** PPE Directive 89/686/EEC - **ES** Directiva EPI 89/686/CEE - **IT** Direttiva DPI 89/686/CEE - **PT** Diretiva EPI 89/686/CEE - **NL** Richtlijn PBM 89/686/EEG - **DE** PSA-Richtlinie 89/686/EWG - **PL** Dyrektywa ŚOI 89/686/EEG - **CS** Směrnice 89/686/EHS o OOP - **SK** Smernica o OOP 89/686/EHS - **HU** 89/686/EGK EVE irányelv - **RO** Directiva EIP 89/686/CEE - **EL** Οδηγία Μ.Α.Π. 89/686/ΕΟΚ - **HR** Direktiva 89/686/EEZ o osobnoj zaštitnoj opremi - **UK** Директива 89/686/EEC щодо засобів індивідуального захисту - **RU** Директива № 89/686/EEC o СИЗ - **TR** Yönetmelik KKD 89/686/AET - **ZH** 89/686/欧盟个人防护用品指令 - **ET** Isikukaitsevahendite direktiiv 89/686/EMÜ - **LV** Direktīva IAL 89/686/EEK - **LT** AAP Direktyva 89/686/EEB - **SV** Direktivet 89/686/EEG gällande personlig skyddsutrustning - **DA** PV-direktiv 89/686/EØF - **FI** Henkilönsuojaindirektiivi 89/686/ETY -

**AR** القرار التوجيهي الخاص بمعدات الحماية الفردية ورقمه **89/686/سي إي إي**

**2016/425 - REPI UE FR** RÈGLEMENT (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 **J87 FR** La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN** The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES** La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT** La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internt www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT** Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL** De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE** Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL** Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. - **CS** Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK** Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU** A megfeleléségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO** Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL** Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR** Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podacima o proizvodu. - **UK** Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU** Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR** Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH** 符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL** Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. - **LV** Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT** Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminių duomenų. - **SV** Förklaringsen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. - **DA** Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä.

**AR** اللانحة **J87** - **2016/425 (EU)** يمكن العثور على إقرار المطابقة عبر موقع الويب **www.deltaplus.eu** فيما يتعلق ببيانات المنتج.

**EN ISO 13688:2013 FR** Exigences générales pour les vêtements - **EN** General requirements - **ES** Exigencias generales para la ropa - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen an Schutzkleidung - **PL** Ogólne wymagania dla odzieży - **CS** Ochranné oděvy - **Obecné požadavky** - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Ruházatra vonatkozó általános követelmények - **RO** Imbrăcămintea de protecție. Cerințe generale - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα ενδύματα - **HR** Opći zahtjevi za odjeću - **UK** Загальні вимоги до одягу - **RU** Общие требования к одежде - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 服装一般性规定 - **SL** Splošne zahteve za oblačila - **ET** Üldnõuded riietusele - **LV** Vispārīgās prasības apģērbim - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams - **SV** Allmänna krav för kläder - **DA** Generelle krav til beklædning - **FI** Vaateisiin kohdistuvat yleiset vaatimukset -

**AR** المتطلبات العامة -



J90  
J08  
J09  
J39  
J14  
J03  
J88  
J89

**EN14605:2005+A1:2009 FR** Exigences de performances relatives aux vêtements dont les éléments de liaison sont étanches aux liquides (Type 3) ou aux pulvérisations (Type 4). - **EN** Performance requirements for clothing with liquid-tight (Type 3) or spray-tight (Type 4) connections. - **ES** Requisitos de prestaciones para la ropa con uniones herméticas a los líquidos (tipo 3) o con uniones herméticas a las pulverizaciones (tipo 4). - **IT** Requisiti prestazionali per indumenti con collegamenti a tenuta contro liquidi (Tipo 3) o spruzzi (Tipo 4). - **PT** Exigências de desempenho relativas ao vestuário cujos elementos de ligação são estanques a líquidos (Tipo 3) ou a pulverizações (Tipo 4). - **NL** Prestatievereisten betreffende kleding waarvan de verbindingselementen water- (Type 3) en vernevelingsdicht (Type 4) zijn. - **DE** Anforderungen an Leistung der Schutzkleidung aus flüssigkeitsdichten (Typ 3) oder sprühdichten (Typ 4) Materialien - **PL** Wymogi w zakresie skuteczności dotyczące odzieży o elementach łączących, które są wodoszczelne (Typ 3) oraz odporne na rozpryski (Typu 4). - **CS** Požadavky na provedení pro ochranné oděvy proti chemikáliím se spojí mezi částmi oděvu, které jsou nepropustné proti kapalinám (typ 3) nebo nepropustné proti postřiků ve formě spreje (typ 4). - **SK** Výkonostné požiadavky pre obliečenie so vodotesnými (typ 3) a vzduchotesnými (typ 4) spojmi. - **HU** Folyadékzáró (3. típus) vagy permetzáró (4. típus) kapcsolatokkal tartalmazó ruházat teljesítménykövetelményei - **RO** Cerințe de performanță pentru îmbrăcămintea ale cărei elemente de legătură sunt etanșe la lichide (Tip 3) sau la pulverizări (Tip 4) - **EL** Απαιτήσεις απόδοσης οχητικής με ενδύματα των οποίων τα συνδεδεμένα στοιχεία είναι αδιαπέραστα από υγρά (Τύπος 3) ή από ψεκασμούς (Τύπος 4). - **HR** Zahtjevi za odjeću sa spojinim elementima otpornim na tekućinu ( tip 3) ili sprej (tip 4) . - **UK** Експлуатаційні вимоги до одягу, з'єднувальні елементи якого непроникні для рідин (тип 3) або спреїв (тип 4) - **RU** Требования к рабочим характеристикам одежды с водонепроницаемыми (тип 3) или пыленепроницаемыми (тип 4) соединениями - **TR** Siviya dayanıklı (3. Tip) veya spreye dayanıklı (4. Tip) bağlanıtlara sahip giysiler için performans gereksinimleri - **ZH** 连接元件为液密性 (类型3) 或喷雾密闭性 (类型4) 服装的性能要求 - **SL** Zahtevane lastnosti za obleko, neprepustno za vodo (tip 3), ali z zatesnjenimi spoji (tip 4) - **ET** Vedelikukindlate (tüüp 3) või pritsmekindlate (tüüp 4) ühendustega riietusele, kaasa arvatud üksnes erinevaid kehaosi kaitsvad esemed, esitatavad toimimisnõuded - **LV** Veiktspējas prasības apģērbim, kuru savienojumi ir šķidrumu (3. tips) vai izsmidzinātu šķidrumu (4. tips) nepaurlaidīgi - **LT** Aprangos nepralaidžiomis skysčiams (3 tipas) arba nepralaidžiomis pūrsams (4 tipas) jungtims veiksmingumo reikalavimai - **SV** Funktionskrav för skyddskläder mot kemikalier, med vätsketäta (typ 3) eller stänktäta (typ 4) anslutningar mellan olika delar av beklädnanden - **DA** Ydelseskrav i forbindelse med beklædning, hvis forbindelseselementer er tætte over for væsker (Type 3) eller sprøjtning (Type 4) - **FI** Suorituskyvyvaatimukset neste- (tyyppi 3) tai roisketiivillä (tyyppi 4) sulkimilla varustetuille vaatteille - **J90 FR** Protection contre les produits chimiques liquides + protection biologique (jets) - protection partielle du corps - Type PB 3-B - **EN** Limited protection against liquid chemicals + biological protection (jets) - partial body protection Type PB 3-B - **ES** Protección contra los productos químicos líquidos + protección biológica (chorros) - protección parcial del cuerpo - Tipo PB 3-B - **IT** Protezione limitata contro i prodotti chimici liquidi + protezione biologica (getti) - Protezione del corpo parziale, Tipo PB 3-B - **PT** Protecção contra os produtos químicos líquidos + protecção biológica (jatos) - protecção parcial do corpo - Tipo PB 3-B - **NL** Bescherming tegen vloeibare chemische producten + biologische bescherming (stralen) - gedeeltelijke bescherming van het lichaam - Type PB 3-B - **DE** Schutz gegen flüssige Chemikalien (Spritzer) + biologischer Schutz (Spritzer) - Teilkörperchutz - des Typs PB 3-B - **PL** Ochrona przed płynnymi środkami chemicznymi + ochrona biologiczna (rozpryski) - częściowa ochrona ciała - Typ PB 3-B - **CS** Ochrana proti kapalným chemikáliím + biologická ochrana (pronikání proudů kapalin) - částečná ochrana těla - typ PB 3-B - **SK** Ochrana proti kvapalným chemickým výrobkom + biologická ochrana (výstreky) - čiastočná ochrana tela - Typ PB 3-B - **HU** Folyékony vegyszerek elleni védelem + biológiai védelem (fröccsenés/permet ellen) - a test részleges védelme - PB 3-B típus - **RO** Protecție împotriva produselor chimice lichide + protecție biologică (jeturi) - protecție parțială a corpului - Tip PB 3-B - **EL** Προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων + βιολογική προστασία (πίδακες) - μερική προστασία του σώματος - Τύπος PB 3-B - **HR** Zaštita od tekućih kemijskih proizvoda + biološka zaštita (prskanja) - djelomična zaštita tijela - tip PB 3-B - **UK** Обмежений захист від рідких хімікатів + біологічний захист (струмені) - частковий захист тіла типу PB 3-B - **RU** Защита от жидких химических продуктов + биологическая защита (струи) - частичная защита тела - Тип PB 3-B - **TR** Sivi kimyasallara karşı sınırlı koruma + biyolojik koruma (püskürtme) - kısmi vücut koruması Tür PB 3-B - **ZH** 液态化学产品的防护 + 生物防护 (喷雾式) - 保护部分身体 - 类型PB 3-B - **SL** Zaščita pred tekočimi kemikalijami + biološka zaščita (šobe) - delna zaščita telesa - tip PB 3-B - **ET** Kaits vedelkemikaalide vastu + bioloogiline kaits (joad) - osaline kehakaits - Tüüp PB 3-B - **LV** Aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām vielām + bioloģiskā aizsardzība (pret šļakatām) - daļēja ķermeņa aizsardzība, PB 3-B tips - **LT** Apsauga nuo skystųjų chemikalų + biologinė apsauga (purkštukai) - dalinė kūno apsauga - PB 3-B tipas - **SV** Skydd mot kemikaliska produkter + biologiskt skydd (strålar) - delvist skydd för kroppen - Typ PB 3-B - **DA** Beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter + biologisk beskyttelse (sprøjt) - delvis beskyttelse af kroppen - Type PB 3-B - **FI** Suojaus nestemäisiltä kemikaaleilta + biologinen suojaus (suihkeet) - kehon osittainen suojaus - Tyyppi PB 3-B - **J08 FR** Protection limitée contre les produits chimiques liquides - protection partielle du corps - Type PB (6) - **EN** Limited protection against liquid chemicals + biological protection - partial body protection- Type PB (6) - **ES** Protección limitada contra los productos químicos líquidos + protección biológica - protección parcial del cuerpo-Tipo PB (6) - **IT** Protezione limitata contro prodotti chimici liquidi + protezione biologica - protezione parziale del corpo- Tipo PB (6) - **PT** Protecção limitada contra os produtos químicos líquidos + protecção biológica - protecção parcial do corpo-Tipo PB (6) - **NL** Beperkte bescherming tegen vloeibare chemicaliën + biologische bescherming - gedeeltelijke bescherming van het lichaam- Type PB (6) - **DE** Begrenzter Schutz gegen flüssige Chemikalien + biologischer Schutz - Teilkörperchutz - Typs PB (6) - **PL** Ograniczona ochrona przed związkami chemicznymi płynnymi + ochrona biologiczna - częściowa ochrona ciała-Typ PB (6) - **CS** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím - částečná ochrana těla - typ PB (6) - **SK** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím + biologická ochrana - částečná ochrana tela - Typ PB (6) - **HU** Korlátozott védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben - test részleges védelme - típus PB (6) - **RO** Protecție limitată împotriva produselor chimice lichide + protecție biologică Tip PB (6) - protecție parțială a corpului - **EL** Περιορισμένη προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων + βιολογική προστασία - μερική προστασία του σώματος-Τύπος PB (6) - **HR** Ograničena zaštita od tekućih kemijskih proizvoda + biološka zaštita - djelomična zaštita tijela - Tip PB (6) - **UK** Обмежений захист від рідких хімікатів - частковий захист тіла - Тип PB (6) - **RU** Ограниченная защита от жидких химических веществ - частичная защита тела - Тип PB (6) - **TR** Sivi kimyasallar karşı sınırlı koruma + biyolojik koruma - kısmi gövde koruması-Tip PB (6) - **ZH** 液态化学品的有限防护 - 保护一部分身体 - 类型PB (6) - **SL** Omejena zaščita pred tekočimi kemikalijami - delna zaščita telesa - tip PB (6) - **ET** Piiratud kaits vedelkemikaalide vastu - osaline kehakaits - Tüüp PB (6) - **LV** Ierobežota aizsardzība pret šķidrām ķīmiskiem produktiem - daļēja ķermeņa aizsardzība - tips PB (6) - **LT** Ribota apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų + biologinė apsauga - dalinė kūno apsauga- PB (6) Tipas - **SV** Begränsat skydd mot kemikalier i vätskeform - partiellt kroppsskydd - Typ PB (6) - **DA** Begrænset beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter + delvis beskyttelse af kroppen - Type PB (6) - **FI** Rajallinen suojaus nestemäisiltä kemikaaleja vastaan - kehon osittainen suojaus - Tyyppi PB (6) - **J39 FR** Protection contre les produits chimiques liquides (jet) - Type 3 - **EN** Protection against liquid chemicals Type 3 (jets) - **ES** Protección contra los productos químicos líquidos Tipo 3 (chorros) - **IT** Protezione contro i prodotti chimici liquidi Tipo 3 (getti) - **PT** Protecção contra os produtos químicos líquidos Tipo 3 (jatos) - **NL** Bescherming tegen vloeibare chemicaliën type 3 (stralen) - **DE** Schutz gegen flüssige Chemikalien des Typs 3 (Spritzer) - **PL** Ochrona przed związkami chemicznymi płynnymi Typ 3

(odpryski) - **CS** Ochrana proti kapalným chemikáliím (pronikání proudů kapalin) – typ 3 - **SK** Ochrana proti kapalným chemikáliím, typ 3 (rozstřik) - **HU** Védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben (fröccsenés) - 3. típus - **RO** Protecție împotriva produselor chimice lichide Tip 3 (jeturi) - **EL** Προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων Τύπου 3 (ακροφύσιο) - **HR** Zaštita od tekućih kemijskih proizvoda tip 3 (prskanja) - **UK** Захист від рідких хімічних речовин (реактивних) - тип 3 - **RU** Защита от жидких химических веществ (в виде струй) - Тип 3 - **TR** Sıvı kimyasallar karşı koruma Tip 3 (püskürtmeler) - **ZH** 液体 (雾状) 化学品的防护 - 类型3 - **SL** Zaščita pred tekočimi kemikalijami (curkom) – tip 3 - **ET** Kaitse vedelkemikaalide vastu (juga) - Tüüp 3 - **LV** Aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām produktiem (strūklā) - 3. tips - **LT** Apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų - 3 tipo (purškūkuai) - **SV** Skydd mot kemikalier i vätskeform (stråle) biologiskt skydd - Type 3B - **DA** Beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter (sprøjt) – Type 3 - **FI** Suojaus nestemäisiä kemikaaleja vastaan (suihku) – Tyypyi 3 - **J14 FR** Protection contre les produits chimiques liquides (jet) + protection biologique - Type 3B - **EN** Protection against liquid chemicals + biological protection - Type 3B (jets) - **ES** Protección contra los productos químicos líquidos + protección biológica - Tipo 3B (chorros) - **IT** Protezione contro i prodotti chimici liquidi + protezione biologica - Tipo 3B (getti) - **PT** Protecção contra os produtos químicos líquidos + protecção biológica - Tipo 3B (jactos) - **NL** Bescherming tegen vloeibare chemicaliën + biologische bescherming - type 3B (stralen) - **DE** Schutz gegen flüssige Chemikalien + biologischer Schutz – Typ 3B (Spritzer) - **PL** Ochrona przed związkami chemicznymi plynnyimi + ochrona biologiczna Typ 3B (odpryski) - **CS** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím (pronikání proudu kapalin) + biologická ochrana – typ 3B - **SK** Ochrana proti kapalným chemikáliím + biologická ochrana – typ 3B (rozstřik) - **HU** Védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben (fröccsenés) + biológiai védelem - 3B típus - **RO** Protecție împotriva produselor chimice lichide + protecție biologică - Tip 3B (jeturi) - **EL** Προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων + βιολογική προστασία - Τύπος 3B (ακροφύσιο) - **HR** Zaštita od tekućih kemijskih proizvoda tip + biološka zaštita - tip 3B (prskanja) - **UK** Захист від рідких хімічних речовин (реактивних) + біологічний захист - Тип 3B - **RU** Защита от жидких химических веществ (в виде струй) + биологическая защита - Тип 3B - **TR** Sıvı kimyasallar karşı koruma + biyolojik koruma - Tip 3B (püskürtmeler) - **ZH** 液态化学品的防护 (喷射) + 生物防护 - 类型3B - **SL** Zaščita pred tekočimi kemikalijami (curkom) + biološka zaščita – tip 3B - **ET** Kaitse vedelkemikaalide vastu (juga) + biooogiline kaitse - Tüüp 3B - **LV** Aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām produktiem (strūklā) + bioloģiskā aizsardzība - 3B tips - **LT** Apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų + biologinė apsauga: 3B tipas (purškūkuai) - **SV** Skydd mot kemikalier i vätskeform (stråle) biologiskt skydd - Type 3B - **DA** Begrænset beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter (sprøjt) + biologisk beskyttelse – Type 3B - **FI** Suojaus nestemäisiä kemikaaleja vastaan (suihku) + biologinen suojaus – Tyypyi 3B - **J03 FR** Protection contre les produits chimiques liquides (brouillards) - protection partielle du corps - Type 4B - **EN** Protection against liquid chemicals (mists) - partial body protection - Type PB (4) - **ES** Protección contra los productos químicos líquidos (nieblas) - protección parcial del cuerpo - Tipo PB (4) - **IT** Protezione contro i prodotti chimici liquidi (nebbie) - protezione parziale del corpo - Tipo PB (4) - **PT** Protecção contra os produtos químicos líquidos (névoas) - protecção parcial do corpo - Tipo PB (4) - **NL** Bescherming tegen vloeibare chemicaliën (nevel) - gedeeltelijke bescherming van het lichaam - Type PB (4) - **DE** Schutz gegen flüssige Chemikalien des (Nebel) - Teilkörperchutz - Typs PB (4) - **PL** Ochrona przed związkami chemicznymi plynnyimi (w postaci rozpylonej) - Typ 4B - **CS** Ochrana proti kapalným chemikáliím (mlhy) - Typ 4B - **SK** Ochrana proti kapalným chemikáliím (mlhy) - Typ 4B - **HU** Védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben (ködök) - 4B Típus - **RO** Protecție împotriva produselor chimice lichide (ceață) - Tip 4B - **EL** Προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων (εκνεφώσεις) - Τύπος 4B - **HR** Zaštita od tekućih kemijskih proizvoda (maglice) - Tip 4B - **UK** Захист від рідких хімічних речовин (туманив) - Тип 4B - **RU** Защита от жидких химических веществ (в виде туманов) - Тип 4B - **TR** Sıvı Kimyasallar karşı koruma (buğular) - Tipi 4B - **ZH** 液体 (雾状) 化学品的防护 - 类型4B - **SL** Zaščita pred tekočimi kemikalijami (razpršenimi kapljicami) - Tip 4B - **ET** Kaitse vedelkemikaalide vastu (udu) - Tüüp 4B - **LV** Aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām produktiem (migla) - 4B Tips - **LT** Apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų (rūkuai) - 4B Tipas - **SV** Skydd mot kemikalier i vätskeform (dimma) - Type 4B - **DA** Beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter (tåger) - Type 4B - **FI** Suojaus nestemäisiä kemikaaleja vastaan (sumut) – Tyypyi 4B - **J88 FR** Protection contre les produits chimiques liquides (brouillards) - protection partielle du corps - Type PB (4) - **EN** Protection against liquid chemicals (mists) - partial body protection - Type PB (4) - **ES** Protección contra los productos químicos líquidos (nieblas) - protección parcial del cuerpo - Tipo PB (4) - **IT** Protezione contro i prodotti chimici liquidi (nebbie) - protezione parziale del corpo - Tipo PB (4) - **PT** Protecção contra os produtos químicos líquidos (névoas) - protecção parcial do corpo - Tipo PB (4) - **NL** Bescherming tegen vloeibare chemicaliën (nevel) - gedeeltelijke bescherming van het lichaam - Type PB (4) - **DE** Schutz gegen flüssige Chemikalien des (Nebel) - Teilkörperchutz - Typs PB (4) - **PL** Ochrona przed związkami chemicznymi plynnyimi (w postaci rozpylonej) - Typ 4B - **CS** Ochrana proti kapalným chemikáliím (mlhy) - Typ 4B - **SK** Ochrana proti kapalným chemikáliím (mlhy) - Typ 4B - **HU** Védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben (ködök) - 4B Típus - **RO** Protecție împotriva produselor chimice lichide (ceață) - Tip PB (4) - **EL** Προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων (εκνεφώσεις) - Τύπος 4B - **HR** Zaštita od tekućih kemijskih proizvoda (maglice) - Tip PB (4) - **UK** Захист від рідких хімічних речовин (туманив) - частковий захист тіла - Тип PB (4) - **RU** Защита от жидких химических веществ (в виде туманов) - частичная защита тела - Тип PB (4) - **TR** Sıvı Kimyasallar karşı koruma (buğular) - kısmi gövde koruması- Tipi PB (4) - **ZH** 液体 (雾状) 化学品的防护 - 保护一部分身体 - 类型 PB (4) - **SL** Zaščita pred tekočimi kemikalijami (razpršenimi kapljicami) - delna zaščita telesa - Tip PB (4) - **ET** Kaitse vedelkemikaalide vastu (udu) - osaline kehakaitse - Tüüp PB (4) - **LV** Aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām vielām + bioloģiskā aizsardzība (pret izgarojumiem) - daļēja ķermeņa aizsardzība, PB 4-B tips - **LT** Apsauga nuo skystųjų chemikalų + biologinė apsauga (rūkas) - dalinė kūno apsauga - PB 4-B tipas - **SV** Skydd mot kemikaliska produkter + biologiskt skydd (mist) - delvist skydd för kroppen - Typ PB 4-B - **DA** Beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter + biologisk beskyttelse (tåge) – delvis beskyttelse af kroppen - Type PB 4-B - **FI** Suojaus nestemäisiltä kemikaaleilta + biologinen suojaus (sumuttee) - kehon osittainen suojaus – Tyypyi PB 4-B - **J90** - **AR** متطلبات الأداء للملابس ذات الوصلات غير المنفذة للسوائل أو الرذاذ (النوع 4) - **J90** حماية محدودة ضد الكيماويات السائلة مع حماية بيولوجية. (النفاثات) - **AR** حماية جزئية للجسم من نوع 3B - **BJ08** حماية محدودة ضد المواد الكيميائية السائلة - حماية جزئية الجسم - نوع **J39** (6) **PB** الحماية من المواد الكيميائية السائلة (طائرة) - نوع **J14** (3) الحماية من المواد الكيميائية السائلة (طائرة) + حماية البيولوجية - نوع **J03** (3B) الحماية من المواد الكيميائية السائلة (الرذاذ) - نوع **J88** (4B) الحماية من المواد الكيميائية السائلة (الرذاذ) - حماية الجسم الجزئي - نوع **J89** (4) **PB** حماية محدودة ضد الكيماويات السائلة مع حماية بيولوجية. (الرذاذات) - حماية جزئية للجسم من نوع **PB 4-B**



J04  
J05

**EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 FR** Vêtements de protection à utiliser contre les particules solides - Vêtements de type 5 - **EN** Protective clothing for use against solid particulates - Type 5 clothing - **ES** Ropa de protección para uso contra partículas sólidas - Ropa de tipo 5 - **IT** Indumenti di protezione per l'utilizzo contro particelle solide - Indumenti tipo 5 - **PT** Vestuário de protecção para utilização contra partículas sólidas - Vestuário tipo 5 - **NL** Beschermende kleding voor gebruik tegen uit vaste deeltjes - Type 5 kleding - **DE** Schutzkleidung gegen feste Partikeln - Kleidung Typ 5 - **PL** Odzież chroniąca przed cząstkami stałymi - Typ 5 ubranie - **CS** Ochranné oděvy pro použití proti tuhým částicám - Odevy typu 5 - **HU** Szilárd részecskék ellen használándó védőruházat - 5. típusú ruházat - **RO** Îmbrăcămintea de protecție pentru utilizare împotriva particulelor solide - îmbrăcăminte tip 5 - **EL** Ενδύματα προστασίας για χρήση κατά των στερεών σωματιδίων - Ενδύματα τύπου 5 - **HR** Zaštitna odjeća za zaštitu od krutih čestica - Odjeća tipa 5 - **UK** Захисний одяг проти твердих частинок - одяг типу 5 - **RU** Одежда для защиты от твёрдых частиц - Тип одежды: 5 - **TR** Kati parçacıklara karşı kullanılan yönelik koruyucu giysi - 5. tip giysi - **ZH** 针对固体颗粒的防护服 - 第五类防护服 - **SL** Varovalna obleka za varovanje pred trdnimi delci - oblačilo tipa 5 - **ET** Kaitseriietus tahkete osakeste vastu - Tüüp 5 rõivad - **LV** Aizsargapģērbi pret cieto ķīmisko vielu daļiņām - 5. tipa apģērbi - **LT** Apsauginė apranga nuo kietųjų dalelių varoaloms - 5 tipo apranga - **SV** Skyddskläder för användning mot fasta partiklar – kläder av typ 5 - **DA** Beskyttelsesbeklædning til brug mod faste partikler – Beklædning af type 5 - **FI** Suojaavaatteet kiinteitä huikkasista vastaan – Vaateyyppi 5 - **J04 FR** Protection contre les poussières (amiante) -Type 5 - **EN** Protection against dust (asbestos) - Type 5 - **ES** Protección contra el polvo (amianto) -Tipo 5 - **IT** Protezione contro le polveri (amianto) - tipo 5 - **PT** Protecção contra as poeiras (amianto) -Tipo 5 - **NL** Bescherming tegen stof (asbest) -Type 5 - **DE** Schutz gegen Staub (Asbest) - Typs 5 - **PL** Ochrona przed pyłem (azbest) -Typ 5 - **SK** Ochrana proti prachovým částicám (azbest) -Typ 5 - **HU** Védelem a porokkal szemben (azbest) - 5B típus - **RO** Protecție contra prafului (azbest) -Tip 5 - **EL** Προστασία ενάντια στις σκόινες (αμιάντος) -Τύπος 5 - **HR** Zaštita od prašine (azbest) -Tip 5 - **UK** Захист від пилу (азбест) -Тип 5 - **RU** Защита от пыли (азбесты) -Тип 5 - **TR** Tozlara karşı koruma (asbest) - Tipi 5 - **PB** 防尘 (石棉) - 类型5 - **SL** Zaščita pred prahom (azbestnim) -Tip 5 - **ET** Kaitse tolmu vastu (asbest) - Tüüp 5 - **LV** Aizsardzība pret putekļiem (azbests) - 5B tips - **LT** Apsauga nuo dulkių (asbesto) + biologinė apsauga: 5B tipas - **SV** Skydd mot damm (asbest) + biologiskt skydd - Typ 5B - **DA** Beskyttelse mod støv (asbest) - Type 5 - **FI** Suojaus pölyjä vastaan (asbesti) -Tyypyi 5 - **J05 FR** Protection contre les poussières (amiante) + protection biologique - Type 5B - **EN** Protection against dust (asbestos) + biological protection Type 5B - **ES** Protección contra el polvo (amianto) + protección biológica Tipo 5B - **IT** Protezione contro le polveri (amianto) + protezione biologica Tipo 5B - **PT** Protecção contra as poeiras (amianto) + protecção biológica Tipo 5B - **NL** Bescherming tegen stof (asbest) + biologische bescherming type 5B - **DE** Schutz gegen Staub (Asbest) + biologischer Schutz des Typs 5B - **PL** Ochrona przed pyłem (azbest) + ochrona biologiczna Typ 5B - **CS** Ochrana proti prachovým částicám (azbest) + biologická ochrana – typ 5B - **SK** Ochrana proti prachovým částicám (azbest) + biologická ochrana – typ 5B - **HU** Védelem a porokkal szemben (azbest) + biológiai védelem - 5B típus - **RO** Protecție contra prafului (azbest) + protecție biologică Tip 5B - **EL** Προστασία ενάντια στις σκόινες (αμιάντος) + βιολογική προστασία Τύπος 5B - **HR** Zaštita od prašine (azbest) + biološka zaštita tip 5B - **UK** Захист від пилу (азбест) + біологічний захист - Тип 5B - **RU** Защита от пыли (асбесты) + биологическая защита - Тип 5B - **TR** Tozlara karşı koruma (asbest) + biyolojik koruma Tip 5B - **ZH** 防尘 (石棉) - 生物防护 - 类型5B - **SL** Zaščita pred prahom (azbestnim) + biološka zaščita – tip 5B - **ET** Kaitse tolmu vastu (asbest) + biooogiline kaitse - Tüüp 5B - **LV** Aizsardzība pret putekļiem (azbests) + bioloģiskā aizsardzība - 5B tips - **LT** Apsauga nuo dulkių (asbesto) + biologinė apsauga: 5B tipas - **SV** Skydd mot damm (asbest) + biologiskt skydd - Typ 5B - **DA** Beskyttelse mod støv (asbest) + biologisk beskyttelse – Tyypyi 5B - **FI** Suojaus pölyjä vastaan (asbesti) + biologinen suojaus – Tyypyi 5B - **AR** ملابس واقية لاستخدامها للوقاية من الجسيمات الصلبة - من نوع 5 - **J04** حماية ضد الغبار (الاسبستوس) - نوع **J05** حماية ضد الغبار (الاسبستوس) + حماية البيولوجية نوع 5B



J06  
J07  
J08

**EN13034:2005+A1:2009 FR** Exigences relatives aux vêtements de protection chimique offrant une protection limitée contre les produits chimiques liquides (équipement de type 6) - **EN** Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective protection against liquid chemicals (Type 6 equipment) - **ES** Requisitos para las prendas de protección contra productos químicos que ofrecen un comportamiento limitado de protección contra líquidos químicos (equipos del tipo 6) - **IT** Requisiti prestazionali per indumenti di protezione chimica che offrono una protezione limitata contro agenti chimici liquidi (equipaggiamento tipo 6) - **PT** Requisitos de desempenho para vestuário de protecção aos químicos que oferecem protecção limitada contra os químicos líquidos (equipamento tipo 6) - **NL** Prestatieeisen voor beschermende kleding tegen chemicaliën die beperkte bescherming tegen vloeibare chemicaliën biedt (type 6 kleding) - **DE** Leistungsanforderungen an Chemikalienschutzkleidung mit eingeschränkter Schutzleistung gegen flüssige Chemikalien (Ausrüstung Typ 6) - **PL** Wymagania dotyczące odzieży chroniącej, w ograniczonym zakresie, przed ciekłymi środkami chemicznymi (Typ 6) - **CS** Požadavky na provedení ochranných protichemických oděvů poskytlých omezenou ochranu proti kapalným chemikáliím (prostředky typu 6) - **SK** Funkčné požiadavky na oděvy chrániace pred chemikáliami, poskytujúce omezenú ochranu pred kvapalnými chemikáliami (prostriedky typu 6) - **HU** Teljesítménykövetelmények a folyékony vegyszerek ellen korlátozott védőfeltesítményt nyújtó vegyszerek ellen védőruházathoz (6. típus) - **RO** Cerințe de performanță pentru îmbrăcămintea de protecție chimică care prezintă o protecție limitată împotriva produselor chimice lichide (echipamentul de tip 6) - **EL** Απαιτήσεις απόδοσης για προστατευτική ενδυμασία από υγρούς τοξικούς παρέρους περιορισμένη προστασία ενάντι χημικών υγρών (εξοπλισμός τύπου 6) - **HR** Zahtjevi se odnose na zaštitnu odjeću koja nudi ograničen nivo zaštite od tekućih kemikalija (oprema tipa 6) - **UK** Експлуатаційні вимоги до хімічного захисного одягу, що пропонує обмежений захист від рідких хімікатів (обладнання тип 6) - **RU** Требования к рабочим характеристикам противохимической одежды с ограниченной защитой от жидких химических веществ (Тип одежды: 6) - **TR** Sıvı kimyasallara karşı sınırlı koruyucu performans sunan kimyasal koruyucu giysilere yönelik performans gereksinimleri (6. tip donanım) - **ZH** 对液体化学品提供的有限保护的化学防护服的性能要求 (第六类设备) - **SL** Zahteve za izdelavo oblačil za zaščito pred kemikalijami, ki nudijo omejeno zaščito pred tekočimi kemikalijami (oprema tipa 6) - **ET** Vedelate kemikaalide eest piiratud kaitset pakkuvatele kemikaalide eest kaitsvale riitusele esitatavad toimeisnõuded (tüüp 6 varustus) - **LV** Veiktspējas prasības aizsargapģērbam pret ķīmikālijām ar ierobežotu veiktspēju pret šķidrām ķīmikālijām (6. tipa piederumi) - **LT** Apsauginės aprangos nuo chemikalų, užtikrinančių riboto veiksmingumo apsaugą nuo skystųjų chemikalų, veiksmingumo reikalavimai (6 tipo įranga) - **SV** Funktionskrav för kemisk skyddsdräkt med begränsad skyddsfunktion mot kemikalier i vätskeform (typ 6 utrustning) - **DA** Krav i forbindelse med kemisk beskyttelsesbeklædning med begrænset beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter (udstyr af type 6) - **FI** Nestemäisiltä kemikaaleilta rajalliseissa määrin suojaavain vaatteisiin kohdistuvat vaatimukset (välineyyppi 6) - **J06 FR** Protection limitée contre les produits chimiques liquides - Type 6 - **EN** Limited protection against liquid chemicals Type 6 - **ES** Protección limitada contra los productos químicos líquidos Tipo 6 - **IT** Protezione limitata contro prodotti chimici liquidi Tipo 6 - **PT** Protecção limitada contra os produtos químicos líquidos Tipo 6 - **NL** Beperkte bescherming tegen vloeibare chemicaliën type 6 - **DE** Begrenzter Schutz gegen flüssige Chemikalien des Type 6 - **PL** Ograniczona ochrona przed związkami chemicznymi plynnyimi Typ 6 - **CS** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím - typ 6 - **SK** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím (typ 6) - **HU** Korlátozott védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben - 6. típus - **RO** Protecție limitată împotriva produselor chimice lichide - tip 6 - **EL** Περιορισμένη προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων Τύπος 6 - **HR** Ograničena zaštita od tekućih kemijskih proizvoda tip 6 - **UK** Обмежений захист від рідких хімікатів - тип 6 - **RU** Ограниченная защита от жидких химических веществ - Тип 6 - **TR** Sıvı kimyasallar karşı sınırlı koruma - Tip 6B - **ZH** 液态化学品的有限防护 - 类型6 - **SL** Omejena zaščita pred tekočimi kemikalijami - tip 6 - **ET** Piiratud kaitse vedelkemikaalide vastu - Tüüp 6 - **LV** Ierobežota aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām produktiem - 6 tips - **LT** Ribota apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų - 6B tipas - **LV** Ierobežota aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām produktiem (strūklā) + bioloģiskā aizsardzība - 6B tips - **LT** Ribota apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų + biologinė apsauga: 6B tipas - **SV** Begränsat skydd mot kemikalier i vätskeform + biologiskt skydd - Type 6B - **DA** Begrænset beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter + biologisk beskyttelse – Type 6B - **FI** Rajallinen suojaus nestemäisiä kemikaaleja vastaan + biologinen suojaus – Tyypyi 6B - **J08 FR** Protection limitée contre les produits chimiques liquides - protection partielle du corps - Type PB (6) - **EN** Limited protection against liquid chemicals + biological protection - Type PB (6) - **ES** Protección limitada contra los productos químicos líquidos + protección biológica Tipo 6B - **IT** Protezione limitata contro prodotti chimici liquidi + protezione biologica Tipo 6B - **PT** Protecção limitada contra os produtos químicos líquidos + protecção biológica Tipo 6B - **NL** Beperkte bescherming tegen vloeibare chemicaliën + biologische bescherming type 6B - **DE** Begrenzter Schutz gegen flüssige Chemikalien + biologischer Schutz des Typs 6B - **PL** Ograniczona ochrona przed związkami chemicznymi plynnyimi + ochrona biologiczna Typ 6B - **CS** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím + biologická ochrana - typ 6B - **SK** Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím + biologická ochrana - typ 6B - **HU** Korlátozott védelem a folyékony vegyi anyagokkal szemben + biológiai védelem 6B típus - **RO** Protecție limitată împotriva produselor chimice lichide + protecție biologică Tip 6B - **EL** Περιορισμένη προστασία κατά των υγρών χημικών προϊόντων + βιολογική προστασία Τύπος 6B - **HR** Ograničena zaštita od tekućih kemijskih proizvoda + biološka zaštita tipa 6B - **UK** Обмежений захист від рідких хімікатів - частковий захист тіла - Тип PB (6) - **RU** Ограниченная защита от жидких химических веществ - частичная защита тела - Тип PB (6) - **TR** Sıvı kimyasallar karşı sınırlı koruma + biyolojik koruma - kısmi gövde koruması- Tipi PB (6) - **ZH** 液态化学品的有限防护 - 保护一部分身体 - 类型 PB (6) - **SL** Omejena zaščita pred tekočimi kemikalijami – delna zaščita telesa – tip PB (6) - **ET** Piiratud kaitse vedelkemikaalide vastu - osaline kehakaitse - Tüüp PB (6) - **LV** Ierobežota aizsardzība pret šķidrām ķīmiskām produktiem (strūklā) + bioloģiskā aizsardzība - 6B tips - **LT** Ribota apsauga nuo skystųjų cheminių medžiagų + biologinė apsauga – dalinė kūno apsauga - PB (6) Tipas - **SV** Begränsat skydd mot kemikalier i vätskeform - partiellt kroppsskydd - Typ PB (6) - **DA** Begrænset beskyttelse mod væskeformige kemiske produkter + delvis beskyttelse af kroppen - Type PB (6) - **FI** Rajallinen suojaus nestemäisiä kemikaaleja vastaan – kehon osittainen suojaus – Tyypyi PB (6) - **AR** متطلبات الأداء للملابس الواقية من المواد الكيميائية ذات الوصلات المحدودة المناهضة للمواد الكيميائية السائلة (معدات نوع 6). - **J06** حماية محدودة مناهضة للمواد الكيميائية السائلة نوع **J07** (6) حماية **J08** (6B) حماية محدودة ضد المواد الكيميائية السائلة - حماية جزئية الجسم - نوع **PB (6)** محدودة مناهضة نوع المواد الكيميائية السائلة البيولوجية **J08** (6B) حماية محدودة ضد المواد الكيميائية السائلة - حماية جزئية الجسم - نوع **PB (6)**



A93

**EN14126:2003+AC:2004 FR** Vêtements de protection - exigences de performances et méthodes d'essai pour les vêtements de protection contre les agents infectieux - **EN** Protective clothing - Performance requirements and tests methods for protective clothing against infective agents - **ES** Ropas de protección - Requisitos y métodos de ensayo para la ropa de protección contra agentes biológicos - **IT** Indumenti di protezione - Requisiti prestazionali e metodi di prova per gli indumenti di protezione contro gli agenti infettivi - **PT** Vestuário de protecção - Requisitos e métodos de ensaio para vestuário de protecção contra agentes infecciosos - **NL** Beschermende kleding - Prestatie-eisen en beproevingsmethoden voor beschermende kleding tegen besmettelijke agentia - **DE** Schutzkleidung - Leistungsanforderungen und Prüfverfahren für Schutzkleidung gegen Infektionserreger - **PL** Odzież ochronna - Wymagania i metody badań dla odzieży chroniącej przed czynnikami infekcyjnymi - **CS** Ochranné oděvy - Všeobecné požadavky a metody zkoušení ochranných oděvů proti infekčním oděvům - **SK** Ochranné oděvy. Požadavky a skúšobné metódy na ochranné oděvy proti nositeľom nákazy - **HU** Védőruházat - fertőző szerek elleni védőruházat teljesítménykövetelményei és vizsgálati módszerei - **RO** Îmbrăcămintea de protecție. Cerințe de performanță și metode de încercare pentru îmbrăcămintea de protecție împotriva agenților infecțioși - **EL** Προστατευτική ενδυμασία - Απαιτήσεις απόδοσης και μέθοδο δοκιμών για ενδυμασία προστασίας από μολυσματικούς παρόντες - **HR** Zaštitna odjeća - Zahtjevi za svojstva i ispitne metode za zaštitnu odjeću od infektivnih tvari - **UK** Захисний одяг - Експлуатаційні вимоги та методи випробувань захисного одягу від інфекційних агентів - **RU** Защитная одежда для защиты от радиоактивных загрязнений в виде твердых частиц - **TR** Radyoaktif parçacık kirlenmesine karşı havalandırmasız koruyucu giysilere yönelik gereksinimler ve test yöntemleri - **ZH** 防护服 - 抗传染性病原体防护服的性能要求和试验方法 - **SL** Varovalna obleka – Zahteve za izdelavo in preskusne metode za varovalno obleko proti povzročiteljem infekcije - **ET** Kaitseriietus - jõudlusnõuded ja katsemeetodid nakkuslike ainetete eest kaitsva kaitseriietuse katsetamiseks - **LV** Aizsargapģērbi - veikspējas prasības un testēšanas metodes aizsargapģērbam pret infekcijas izraisošiem mikroorganismiem - **LT** Apsauginė apranga - apsauginės aprangos nuo infekcijos sukėlėjų veiksmingumo reikalavimai ir bandymų metodai - **SV** Skyddskläder – Funktionskrav och provningsmetoder för skyddskläder mot smittsamma ämnen - **DA** Beskyttelsesbeklædning – krav til ydelse og prøvemethoder for beskyttelsesbeklædning mod smitstoffer - **FI** Suojaavaateus - Suoituskykyvaatimukset ja testimenetelmät tartuntavaaralta suojaaville suojavaatteille - **AR** ملابس واقية - متطلبات الأداء وطرق الاختبارات للملابس الواقية من العوامل المعدية -



A95  
A96

**EN1073-2:2002 FR** Exigences et méthodes d'essai des vêtements de protection non ventilés contre la contamination radioactive sous forme de particules - **EN** Requirements and test methods for non-ventilated protective clothing against particulate radioactive contamination - **ES** Requisitos y métodos de ensayo para la ropa de protección no ventilada contra la contaminación por partículas radioactivas - **IT** Requisiti e metodi di prova per indumenti di protezione non ventilati contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle - **PT** Requisitos e métodos de ensaio para vestuário de protecção não ventilado contra a contaminação por partículas radioactivas - **NL** Eisen en beproevingsmethoden voor niet-ventileerde beschermende kleding tegen radioactieve besmetting door vaste deeltjes - **DE** Anforderungen und Prüfverfahren für unbelüftete Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination durch feste Partikel - **PL** Wymagania i metody badań dotyczące niewentylowanej odzieży chroniącej przed skażeniami cząstkami promieniotwórczymi - **CS** Požadavky a zkúšobné metódy pro ochranné oděvy bez nucenej ventilácie proti kontaminácii rádioaktívnymi časticami - **HU** Szemcsés radioaktív szennyeződések elleni, nem szellőztetett védőruházat követelményei és vizsgálati módszerei - **RO** Cerințe și metode de încercare pentru îmbrăcămintea de protecție neventilată împotriva contaminării radioactive sub formă de particule - **EL** Απαιτήσεις και μέθοδο δοκιμών ενδυμασίας χωρίς μηχανική παροχή αέρα για προστασία ενάντι ραδιενεργών σωματιδίων - **HR** Zahtjevi i metode testiranja nepropusne zaštite odjeće protiv radioaktivne kontaminacije pod posebnim uvjetima - **UK** Вимоги та методи випробувань для невентильованого захисного одягу проти радіоактивного забруднення у вигляді твердих частинок - **RU** Требования и методы испытаний невентилируемой одежды для защиты от радиоактивных загрязнений в виде твердых частиц - **TR** Radyoaktif parçacık kirlenmesine karşı havalandırmasız koruyucu giysilere yönelik gereksinimler ve test yöntemleri - **ZH** 防止颗粒状放射性污染不透风防护服的规定和试验方法 - **SL** Zahteve in preskusne metode za neprežacevano varovalno obleko proti onesnaženju z radioaktivnimi delci - **ET** Nõuded ja katsemeetodid mitteventileeritava kaitseriietusele kaitseks radioaktiivsete tolmuosakeste saaste eest - **LV** Prasības un testa metodes neventilētam aizsargapģērbam pret saindēšanos ar radioaktīvajām daļiņām - **LT** Ne ventiliuojamos apsauginės aprangos nuo taršos radioaktyviomis dulkiemis reikalavimai ir bandymo metodai - **SV** Fordringar och provningsmetoder för icke ventilerade skyddskläder mot radioaktiva föroreningar i partikelform - **DA** Krav og prøvemethoder til beskyttelsesbeklædning uden ventilation mod radioaktiv forurening i form af partikler - **FI** Radioaktiiviselta huikkakontaminaatiolta suojaavain ilmanvaihdottomiin suojavaatteisiin kohdistuvat vaatimukset ja testimenetelmät - **A95 FR** Radioactivité - Facteur de protection 5 - Classe 1 - **EN** Radioactivity - Factor de protection 5 - Classe 1 - **ES** Radioactividad - Factor de protección 5 - Clase 1 - **IT** Radioattività - Fattore di protezione 5 - Classe 1 - **PT** Radioactividade - Factor de protecção 5 - Classe 1 - **NL** Radioactiviteit



① → **DELTA PLUS**

② → **DT250** L/GT

④ → **CE 0624**

⑥ → EN13034:2005 +A1:2009 EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 EN 14605:2005 +A1:2009

⑥ → Type 6B Type 5B Type 4B

⑥ → EN1073-2:2002 EN14126:2004

⑥ → Class 1

---

③ → Polypropylene/ Polyethylene

③ → L/GT

③ → 06/2017

③ → **DO NOT RE-USE**

⑦ →

(3)

A TAILLES / SIZES	B STATURE / HEIGHT INTERVALS (cm)	C TOUR DE POITRINE / CHEST GIRTH (cm)
M / TM	167 - 176	92 - 100
L / GT	174 - 181	100 - 108
XL / XG	179 - 187	108 - 115
XXL / XX	186 - 194	115 - 124
XXL / XX	192 - 200	124 - 132

**FR Matière:** DT250: Non tissé PE/PP. **EN Material:** DT250: Non woven PE/PP. **ES Material:** DT250: No tejido PE/PP. **IT Materiale:** DT250: Non tessuto PE/PP. **PT Material:** DT250: Não tecido PE/PP. **NL Materiaal:** DT250: Ongeweven PE/PP. **DE Material:** DT250: Vlies PE/PP. **PL Materiał:** DT250: Włóknina PE/PP. **CS Materiál:** DT250: Netkaný materiál PE/PP. **SK Materiál:** DT250: Netkaná tkanina PE/PP. **HU Anyag:** DT250: Nem szőtt PE/PP. **RO Materie:** DT250: Nețesut PE/PP. **EL Υλικό:** DT250: Χωρίς πλέξη PE/PP. **HR Materijal:** DT250: Netkani PE/PP. **UK Матеріал:** DT250: Нетканый PE/PP. **RU Материал:** DT250: Нетканый PE/PP. **TR Malzeme:** DT250: Dokumasız PE/PP. **ZH 材料:** DT250: 非织造PE/PP. **SL Material:** DT250: Netkano blago PE/PP. **ET Material:** DT250: Lausriie PE/PP. **LV Materiāls:** DT250: Neaustis PE/PP. **LT Medžiaga:** DT250: Neaustinė PE/PP. **SV Material:** DT250: Bondad duk PE/PP. **DA Materiale:** DT250: Ikke vævet PE/PP. **FI Materiaali:** DT250: Non-woven PE/PP.

**AR المادة:** DT250: غير المنسوجة PE / PP

**TR:** İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

**RU:** TP TC 019/2011 **UA:** 023 ДСТУ EN 13034:2007 ДСТУ EN 14126: 2008 ДСТУ EN 14605: 2007

**AR:** Importador en Argentina : ESLINGAR S.A. Av. Amancio Alcorta 1647 - (1283) C.A.B.A. - ARGENTINA - Para mayor información visite: [www.deltaplus.com.ar](http://www.deltaplus.com.ar)

## FR / DT250

Données de Pénétration du tissu :	Méthodes d'essai	Pénétration des liquides (P)	Repulsion des liquides (R)
Résistance à 30 % d'Acide Sulfurique (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Résistance à 10 % d'Hydroxyde de Sodium (NaOH 10%) Résistance au O-Xylo Résistance au Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Classe 3/3 Classe 3/3 Classe 3/3 Classe 3/3
Données de Perméation du tissu :	Méthodes d'essai	Résultats	Classes
Acide Sulfurique à 30% (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Résistance à 10 % d'Hydroxyde de Sodium (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min	6/6 6/6
Données physiques – Essais sur combinaison entière :	Méthodes d'essai	Résultats	Classes
Essai sur combinaison entière : - Essai aérosols limités (Type 6-B)	EN ISO 17491-4	Conforme	Conforme
Essai sur combinaison entière : - Essai de fuites vers l'intérieur, particules fines (Type 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0290} \leq 7\%$ $L_{L,010} \leq 3,4\%$	Conforme
Essai sur la combinaison entière (type 4-B)	EN ISO 17491-1	Conforme	Conforme
Essai sur combinaison entière : Protection contre la contamination particulaire radioactive	EN ISO 13982-2	Facteur Nominal de Protection N.p.f. : 30,15	1/3
Résistance des coutures	ISO 13935-2	130 N	4/6
Résistance à l'abrasion	EN 530	1500 Cycles	5/6
Résistance à la fissuration par flexion	ISO 7854	100.000 cycles	6/6
Résistance au déchirement trapézoïdal	ISO 9073-4	36 N	3/6
Résistance à la perforation	EN 863	18 N	2/6
Résistance à la traction	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Résistance à l'éclatement	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Données de Pénétration d'agents infectieux :	Méthodes d'essai	Résultats	Classes
Résistance à la pénétration par contamination d'agents liquides sous pression hydrostatique : - tests de sang synthétique - test Bacteriophage PHI-X174 ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Résistance à la pénétration d'agents infectieux par contact mécanique avec des substances contenant des liquides contaminés	EN ISO 22610	Temps de passage t > 75 mn	6/6
Résistance à la pénétration d'aérosols de liquides contaminés <i>Staphylococcus Aureus</i>	ISO 22611	Ratio de Pénétration: Log > 5	3/3
Résistance à la pénétration de particules solides contaminées <i>Bacillus atrophaeus</i> = <i>Bacillus subtilis</i>	ISO 22612	Pénétration (Log CFU) : < 1	3/3

## UA / DT250

Dani щодо проникнення через тканину	Методи випробувань	відштовхування рідин (P)	Здатність відштовхувати рідини (R)
Стійкість до 30% сірчаної кислоти (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Стійкість до 10% їдкого натру (NaOH 10%) Стійкість до О-ксилолу Стійкість до Бутан-1-ол	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Клас 3/3 Клас 3/3 Клас 3/3 Клас 3/3
Дані щодо проникнення через тканину	Методи випробувань	Результат	Класи
30% сірчаної кислоти (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Стійкість до 10% їдкого натру (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min	6/6 6/6
Données physiques – Vипробування всього комбінезона :	Методи випробувань	Результат	Класи
Випробування всього комбінезона : -Випробування на обмежений вплив аерозольного розпилення (Type 6-B)	EN ISO 17491-4	Відповідає	Відповідає
Випробування всього комбінезона : - Тест на проникнення всередину дрібних частинок (Type 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0290} \leq 7\%$ $L_{L,010} \leq 3,4\%$	Відповідає
Випробування всього комбінезона (type 4-B)	EN ISO 17491-4	Відповідає	Відповідає
Випробування всього комбінезона : Захист від забруднення радіоактивними частками	EN ISO 13982-2	Номинальний коефіцієнт захисту N.p.f. : 30,15	1/3
Стійкість швів	ISO 13935-2	130 N	4/6
Стійкість до стирання	EN 530	1500 циклів	5/6
Стійкість до утворення тріщин на згинах	ISO 7854	100.000 циклів	6/6
Стійкість до трапецеїдального розриву	ISO 9073-4	36 N	3/6
Стійкість до проколювання	EN 863	18 N	2/6
Стійкість до розтягування	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Міцність на розрив	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Дані про проникність : інфекційних реагентів	Методи випробувань	Результат	Класи
Стійкість до проникнення рідких забруднюючих речовин під гідростатичним тиском : - Синтетичні тести крові - бактеріофаг тест PHI-X174 ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Стійкість до проникнення інфекційних реагентів в результаті механічного контакту з рідкими забруднюючими речовинами	EN ISO 22610	час проходження t > 75 mn	6/6
Захист від проникнення біологічно забруднених рідких аерозолів <i>Staphylococcus Aureus</i>	ISO 22611	Ratio de Pénétration: Log > 5	3/3
Стійкість до проникнення біологічно забруднених твердих частин <i>Bacillus atrophaeus</i> = <i>Bacillus subtilis</i>	ISO 22612	Pénétration (Log CFU) : < 1	3/3

## DE / DT250

Daten zur Gewebedurchdringung	Prüfmethoden	Penetration von Flüssigkeiten (P)	Abweisung von Flüssigkeiten (R)
Widerstand gegen 7 %-ige Schwefelsäure (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> ) Widerstand gg. 10 %-iges Natriumhydroxyd (NaOH) Beständigkeit gegen o-Xylol Beständigkeit gegen 1-Butanol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3
Permeationsdaten Gewebe	Prüfmethoden	Ergebnisse	Klassen
7 %-ige Schwefelsäure (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Widerstand gg. 10 %-iges Natriumhydroxyd (NaOH)	ISO 6529	> 480 min > 480 min	6/6 6/6
Physische Daten - Prüfung am ganzen Anzug	Prüfmethoden	Ergebnisse	Klassen
Prüfung am ganzen Anzug : - begrenzte Sprühnebelprüfung (Typ 6-B)	EN ISO 17491-4	Konform	Konform
Prüfung am ganzen Anzug : - Durchlässigkeitsprüfung, Kleinstteilchen (Typ 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0290} \leq 7\%$ $L_{L,010} \leq 3,4\%$	Konform
Prüfung am ganzen Anzug : - Eindringen von Nebel (Typ 4-B)	EN ISO 17491-1	Konform	Konform
Prüfung am ganzen Anzug : Schutz gegen radioaktive Kleinteilchen	EN ISO 13982-2	Nominale Schutzfaktor NPF: 30,15	1/3
Festigkeit der Nähte	ISO 13935-2	130 N	4/6
Reißfestigkeit	EN 530	1500 Zyklen	5/6
Biegerissfestigkeit	ISO 7854	> 100.000 Zyklen	6/6
Reißfestigkeit	ISO 9073-4	36 N	3/6
Durchstoßfestigkeit	EN 863	18 N	2/6
Bruchfestigkeit	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Reiss- und Zugfestigkeit	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Penetration Daten : Infektionserreger	Prüfmethoden	Ergebnisse	Klassen
Beständigkeit gegen Durchdringung von Krankheitserregern unter hydrostatischem Druck - Tests mit synthetischem Blut - Bacteriophage PHI-X174 test ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Beständigkeit gegen Durchdringung von Krankheitserregern durch mechanischen Kontakt mit Substanzen, die kontaminierte Flüssigkeiten enthalten	EN ISO 22610	Durchlaufzeit t > 75 mn	6/6
Beständigkeit gegen Penetration von Aerosolen kontaminierter Flüssigkeiten <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Penetrationskoeffizient Log > 5	3/3
Beständigkeit gegen Penetration von kontaminierten festen Partikeln <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetration (Log CFU) : < 1	3/3

## ES / DT250

Información sobre la penetración en el tejido	Métodos de ensayo	Penetración de los líquidos (P)	Repulsión de los líquidos (R)
Resistencia a 30% de ácido sulfúrico (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Resistencia a 10% de hidróxido sódico (NaOH 10%) Resistencia al Oxylol Resistencia al Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Clase 3/3 Clase 3/3 Clase 3/3 Clase 3/3
Datos de permeación Tela	Métodos de ensayo	Resultados	Clases
ácido sulfúrico (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Resistencia a 10% de hidróxido sódico (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min	6/6 6/6
Datos físicos - Ensayo en un conjunto completo :	Métodos de ensayo	Resultados	Clases
Ensayo en un conjunto completo : - Ensayo nieblas, aerosoles limitados (Tipo 6-B)	EN ISO 17491-4	Conforme	Conforme
Ensayo en un conjunto completo : - Ensayo de fugas hacia el interior, partículas finas (Tipo 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0290} \leq 7\%$ $L_{L,010} \leq 3,4\%$	Conforme
Ensayo en un conjunto completo : - Penetración por una pulverización (tipo 4-B)	EN ISO 17491-1	Conforme	Conforme
Ensayo en un conjunto completo Protección contra la contaminación de partículas radioactivas	EN ISO 13982-2	Factor Nominal de Protección N.p.f. : 30,15	1/3
Resistencia de las costuras	ISO 13935-2	130 N	4/6
Resistencia a la abrasión	EN 530	1500 Ciclos	5/6
Resistencia a la fracturación por flexión	ISO 7854	100.000 Ciclos	6/6
Rotura traapezoidal	ISO 9073-4	36 N	3/6
Resistencia a la perforación	EN 863	18 N	2/6
Resistencia a la tracción	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Resistencia a la exposición	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Penetración Datos : agentes infecciosos:	Métodos de ensayo	Resultados	Clases
Resistencia a la penetración de agentes infecciosos sobre presión hidrostática - pruebas de sangre sintética - Bacteriophage PHI-X174 pruebas ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Resistencia a la penetración de agentes infecciosos por contacto mecánico con sustancias que contienen líquidos contaminados	EN ISO 22610	Tiempo de permeación t > 75 mn	6/6
Resistencia a la penetración de aerosoles de líquidos contaminados <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Margen de Penetración: Log > 5	3/3
Resistencia a la penetración de partículas sólidas contaminadas <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetración (Log CFU) : < 1	3/3

## IT / DT250

Dati di penetrazione del tessuto	Metodi di prova	Penetrazione e dei Liquidi (P)	Repulsione dei Liquidi (R)
Resistenza al 7 % d'Acido Solfurico (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Resistenza al 10 % d'Iodrossido di Sodio (NaOH 10%) Resistenza allo O-Xylo Resistenza al Butano-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Classe 3/3 Classe 3/3 Classe 3/3 Classe 3/3
Dati di Permeazione Tessuto	Metodi di prova	Risultati	Classi
Acido Solfurico (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Resistenza al 10 % d'Iodrossido di Sodio (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min	6/6 6/6
Dati fisici - Prova su tutta la tuta :	Metodi di prova	Risultati	Classi
Prova su tutta la tuta : - Prova nebbie, aerosol limitati (Tipo 6-B)	EN ISO 17491-4	Conforme	Conforme
Prova su tutta la tuta : - Prova di perdite verso l'interno, particelle fini (Tipo 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0290} \leq 7\%$ $L_{L,010} \leq 3,4\%$	Conforme
Prova su tutta la tuta : materiale penetrata da una sostanza chimica polverizzata (Tipo 4-B)	EN ISO 17491-1	Conforme	Conforme
Prova su tutta la tuta : Protezione contro la contaminazione di particelle radioattive	EN ISO 13982-2	Fattore Nominale di Protezione N.p.f.: 30,15	1/3
Resistenza delle cuciture	ISO 13935-2	130 N	4/6
Resistenza all'abrasione	EN 530	1500 Cicli	5/6
Test di sollecitazione del materiale alla piegatura	ISO 7854	100.000 Cicli	6/6
Rottura traapezoidale	ISO 9073-4	36 N	3/6
Resistenza a la perforación	EN 863	18 N	2/6
Resistenza alla trazione	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Resistenza allo scoppio	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Penetrazione Dati : agenti infettivi	Metodi di prova	Risultati	Classi
Resistenza alla penetrazione di agenti infettivi sotto pressione idrostatica - test del sangue sintetico - Bacteriophage PHI-X174 test ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Resistenza alla penetrazione di agenti infettivi per contatto meccanico con sostanze contenenti liquidi contaminati	EN ISO 22610	Tempi di passaggio t > 75 mn	6/6
Resistenza alla penetrazione di aerosol di liquidi contaminati <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Ratio di Penetrazione: Log > 5	3/3
Resistenza alla penetrazione di particelle solide contaminate <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetrazione (Log CFU) : < 1	3/3

## PT / DT250

Dados de penetração do tecido	Métodos de ensaio	Penetração dos líquidos (P)	Repulsão dos líquidos (R)
Resistência a Ácido Sulfúrico 30% (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Resistência a Hidróxido de Sódio 10% (NaOH 10%) Resistência a O-Xilol Resistência a Butano-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Classe 3/3 Classe 3/3 Classe 3/3 Classe 3/3
Dados de permeação Tecido	Métodos de ensaio	Resultados	Classes
Ácido Sulfúrico 30% (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Resistência a Hidróxido de Sódio 10% (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min	6/6 6/6
Dados físicos - Ensaio sobre fato inteiro:	Métodos de ensaio	Resultados	Classes
Ensaio sobre fato inteiro: - Ensaio vapores, aerossóis limitados (Tipo 6-B)	EN ISO 17491-4	Em conformidade	Em conformidade
Ensaio sobre fato inteiro: - Ensaio de fugas para o interior, partículas finas (Tipo 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0290} \leq 7\%$ $L_{L,010} \leq 3,4\%$	Em conformidade
Ensaio sobre o fato inteiro: - Penetração por névoa (tipo 4-B)	EN ISO 17491-1	Em conformidade	Em conformidade
Ensaio sobre fato inteiro: Proteção contra a contaminação particular radioactiva	EN ISO 13982-2	Factor Nominal de Protecção N.p.f.: 30,15	1/3
Resistência das costuras	ISO 13935-2	130 N	4/6
Resistência à abrasão	EN 530	1500 Ciclos	5/6
Resistência à fissuração por flexão	ISO 7854	100.000 Ciclos	6/6
Resistência ao rasgo traapezoidal	ISO 9073-4	36 N	3/6
Resistência a la perforación	EN 863	18 N	2/6
Resistência à tração	EN ISO 13934-1	84 N	2/6
Resistência ao rebentamento	EN ISO 13938-1	320 KPa	3/6
Penetração Dados : agentes infecciosos	Métodos de ensaio	Resultados	Classes
Resistência à penetração de agentes infecciosos sob pressão hidrostática - testes de sangue sintético - Bacteriophage PHI-X174 testes ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa	6/6
Resistência à penetração de agentes infecciosos por contacto mecânico com substâncias que contenham líquidos contaminados	EN ISO 22610	Tempo de passagem t > 75 mn	6/6
Resistência à penetração de aerossóis de líquidos contaminados <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Rácio de penetração: Log > 5	3/3
Resistência à penetração de partículas sólidas contaminadas <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetração (Log CFU) : < 1	3/3

**NL / DT250**

Gegevens over doordringbaarheid van de stof	Testmethoden	Binnendringing Van vloeistoffen (P)		Afstoting van vloeistoffen (R)	
Weerstand tot 30% tegen zwavelzuur (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Weerstand van 10% tegen natriumhydroxide (NaOH 10%) Bestendigheid tegen O-Xylof Bestendigheid tegen butaan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0%	Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klasse 2/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3
Stof Doortaatbaarheidgegevens	Testmethoden	Resultaten		Klassen	
Zwavelzuur (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Weerstand van 10% tegen natriumhydroxide (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Fysieke gegevens - Test op complete overall:	Testmethoden	Resultaten		Klassen	
Test op complete overall: - Proef met nevel, beperkte aerosols (Type 6-B)	EN ISO 17491-4	Conform		Conform	
Test op complete overall: - Test op lekken naar binnen toe, fijne deeltjes (Type 5-B)	EN ISO 13982-2	L <sub>pm,0.90</sub> ≤ 7 % L <sub>0.910</sub> ≤ 3,4%		Conform	
Test op complete overall: - Doordringbaarheid voor verstuiven (type 4-B)	EN ISO 17491-1	Conform		Conform	
Test op complete overall: Bescherming tegen radioactieve besmetting door deeltjes	EN ISO 13982-2	Nominale beschermingsfactor N.p.f. 30,15		1/3	
Weerstand van de naden	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Slijtageweerstand	EN 530	1500 cycli		5/6	
Bestand tegen barsten door buiging	ISO 7854	100.000 cycli		6/6	
Bestand tegen trapezoidaal afscheuren	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Weerstand tegen de perforatie	EN 863	18 N		2/6	
Trekbestendigheid	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Bestendigheid tegen barsten	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Fysieke Penetratie : besmettelijke stoffen	Testmethoden	Resultaten		Klassen	
Bestendigheid tegen doordringen van besmettelijke stoffen onder hydrostatische druk - synthetische bloedtests - Bacteriophage PHI-X174 test ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Bestendigheid tegen doordringen van besmettelijke stoffen via mechanisch contact met stoffen die besmettelijke vloeistoffen bevatten.	EN ISO 22610	Doorlaattijd t > 75 mn		6/6	
Bestendigheid tegen doordringen van sprays met besmettelijke vloeistoffen <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Doordringingsfactor : Log > 5		3/3	
Bestendigheid tegen doordringen van besmettelijke vaste deeltjes <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Doordringing (Log CFU) : < 1		3/3	

**EL / DT250**

Δεδομένα Διερεύνησης του υφάσματος	Μέθοδος δοκιμής	Διερεύνηση υγρών (P)		Απόδοση υγρών (R)	
Αντοχή στο θεικό οξύ 7 % (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Αντοχή στο υδροξείδιο του νατρίου 10 % (NaOH 10%) Αντοχή στο Ο-ξυλόφ Αντοχή στο Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0%	Κλάση 3/3 Κλάση 3/3 Κλάση 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Κλάση 2/3 Κλάση 3/3 Κλάση 3/3 Κλάση 3/3
Δεδομένα διαπερατότητας ίνα	Μέθοδος δοκιμής	Αποτελέσματα		Κλάση	
Θεικό οξύ 7 % (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Αντοχή στο υδροξείδιο του νατρίου 10 % (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Φυσικά δεδομένα - Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα :	Μέθοδος δοκιμής	Αποτελέσματα		Κλάση	
Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : - Δοκιμή σε περιορισμένη ομίχλη και αερολύματα (Τύπος 6-B)	EN ISO 17491-4	Συμμόρφωση		Συμμόρφωση	
Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : - Δοκιμή διαρροής προς το εσωτερικό, λεπτόκοκκα σωματίδια (Τύπος 5-B)	EN ISO 13982-2	L <sub>pm,0.90</sub> ≤ 7 % L <sub>0.910</sub> ≤ 3,4%		Συμμόρφωση	
Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : - Διερεύνηση από αναθυμώσεις (τύπος 4-B)	EN ISO 17491-1	Συμμόρφωση		Συμμόρφωση	
Δοκιμή σε ολόκληρη τη φόρμα : Προστασία κατά της σωματιδιακής ραδιενέργειας	EN ISO 13982-2	Ονομαστικός παράγοντας προστασίας N.p.f. : 30,15		1/3	
Αντοχή των ραφών	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Αντοχή στην τριβή	EN 530	1500 Κύκλοι		5/6	
Αντοχή στη ρωγμάτωση από κάμψη	ISO 7854	100.000 Κύκλοι		6/6	
Αντοχή στο τραπέζοειδές σχίσμα	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Προστασία έναντι διάτρησης	EN 863	18 N		2/6	
Αντοχή στον εφελακυσμό	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Αντοχή στη διάρρηξη	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Φυσικά Διερεύνηση : μολυσματικούς	Μέθοδος δοκιμής	Αποτελέσματα		Κλάση	
Αντοχή στη διερεύνηση μολυσματικών παραγόντων υπό υδροστατική πίεση - δοκιμές με συνθετικό αίμα - Bacteriophage PHI-X174 δοκιμές ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Αντοχή στη διερεύνηση μολυσματικών παραγόντων από μηχανική επαφή με ουσίες που περιέχουν μολυσμένα υγρά	EN ISO 22610	Χρόνος διέλευσης t > 75 mn		6/6	
Αντοχή στη διερεύνηση εκκρίσεων μολυσμένων υγρών <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Συντελεστής διερεύνησης: Log > 5		3/3	
Αντοχή στη διερεύνηση μολυσμένων στερεών σωματιδίων <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Διερεύνηση (Log CFU) : < 1		3/3	

**PL / DT250**

Dane dotyczące penetracji tkaniny	Metodologia testów	Penetracja cieczy (P)		Odporność na ciecz (R)	
Odporność na kwas siarkowy o stężeniu 7 % (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Odporność na wodorotlenek sodu o stężeniu 10 % (NaOH 10%) Odporność na O-ksylen Odporność na Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0%	Klasa 3/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klasa 2/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3
Materiał Dane dotyczące przenikania	Metodologia testów	Rezultaty		Klasy	
Kwas siarkowy o stężeniu 7 % (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Odporność na wodorotlenek sodu o stężeniu 10 % (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Dane fizyczne - Test całego kombinazonu :	Metodologia testów	Rezultaty		Klasy	
Test całego kombinazonu : - Test odporności na działanie substancji w aerozolu (typ 6-B)	EN ISO 17491-4	Zgodny		Zgodny	
Test całego kombinazonu : - Test dotyczący przecieków do wewnątrz, cząstki drobne (typ 5-B)	EN ISO 13982-2	L <sub>pm,0.90</sub> ≤ 7 % L <sub>0.910</sub> ≤ 3,4%		Zgodny	
Test całego kombinazonu : na przenikanie mgły (typ 4-B)	EN ISO 17491-1	Zgodny		Zgodny	
Test całego kombinazonu: Ochrona przed skażeniem cząstkami radioaktywnymi	EN ISO 13982-2	Nominalny wskaźnik ochrony N.p.f. 30,15		1/3	
Odporność szwów	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Odporność na ścieranie	EN 530	1500 cyklów		5/6	
Odporność na pęknięcie przy zginaniu	ISO 7854	100.000 cyklów		6/6	
Odporność na rozdarcia w kształcie trapezu	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Odporność na przekłucie	EN 863	18 N		2/6	
Wytrzymałość na rozciąganie	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Odporność na rozzerwanie	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Parametry Penetracja : czynnikami zakaźnymi.	Metodologia testów	Rezultaty		Klasy	
Odporność na przesiąkanie czynników zakaźnych pod ciśnieniem hydrostatycznym - testy sztucznej krwi - Bacteriophage PHI-X174 testy ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Odporność na przesiąkanie czynników zakaźnych przy kontakcie mechanicznym z substancjami zawierającymi skażone cieczy	EN ISO 22610	Czas przenikania t > 75 mn		6/6	
Odporność na przesiąkanie aerozoli skażonych cieczy <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Współczynnik przesiákania: Log > 5		3/3	
Odporność na przesiąkanie skażonych cząstek ciał stałych <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Przesiákanie (Log CFU) : < 1		3/3	

**ZH / DT250**

织物的渗透性数据	测试方法	渗透指数 (P)		防水指数 (R)	
抗浓度为 7 % 的硫酸 (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) 抗浓度为 10 % 的氢氧化钠 (NaOH 10%) 邻位二甲苯的抗浸透性 对 1-丁醇的抗浸透性	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	等级 3/3 等级 3/3 等级 3/3 等级 3/3	98.8 % 98.5 % 95.8 % 96.4 %	等级 2/3 等级 3/3 等级 3/3 等级 3/3
渗透性	测试方法	结果		等级	
7 % 的硫酸 (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) 抗浓度为 10 % 的氢氧化钠 (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
数据 - 整体连体服测试 :	测试方法	结果		等级	
整体连体服测试 : - 少量喷雾测试 (类型 6-B)	EN ISO 17491-4	符合		符合	
整体连体服测试 : - 内部渗透测试, 微小颗粒 (类型 5-B)	EN ISO 13982-2	L <sub>pm,0.90</sub> ≤ 7 % L <sub>0.910</sub> ≤ 3,4%		符合	
整体连体服测试 : - 雾渗透 (类型 4-B)	EN ISO 17491-1	符合		符合	
整体连体服测试 : - 防止放射性微粒污染	EN ISO 13982-2	标称保护因子 N.p.f. 30,15		1/3	
接缝强度	ISO 13935-2	130 N		4/6	
抗磨损	EN 530	1500 个周期		5/6	
弯曲抗裂强度	ISO 7854	> 100.000 个周期		6/6	
梯形裂口	ISO 9073-4	36 N		3/6	
抗穿刺	EN 863	18 N		2/6	
抗拉强度	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
爆裂强度	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
数据 : 接触传媒媒介。	测试方法	结果		等级	
液体静压条件下抗传媒媒介渗透性 - 人造血液测试 - Bacteriophage PHI-X174 整 (大肠埃希氏菌、金黄色葡萄球菌、 枯草芽孢杆菌 = 枯草杆菌孢子)	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
与包含被污物质进行机械接触时的抗污传媒媒介渗透性	EN ISO 22610	穿透时间 t > 75 mn		6/6	
对被污染液体微粒的抗污渗透性 金黄色葡萄球菌、	ISO 22611	渗透率: Log > 5		3/3	
对被污染固体微粒的抗污渗透性 枯草芽孢杆菌 = 枯草杆菌孢子	ISO 22612	渗透 (Log CFU) : < 1		3/3	

**CS / DT250**

Údaje o penetračních vlastnostech tkaniny	Vizsgálati módszerek	Folyadékok nedvesítő hatása (P)		Folyadékaszítás (R)	
Ellenállás a 7 %-os kénsavnak (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Ellenállás a 10 %-os nátrium hidroxidnak (NaOH 10%) Ellenállás az O-xylen szemben Ellenállás Bután-1-olajjal szemben	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	3/3 osztály 3/3 osztály 3/3 osztály 3/3 osztály	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	2/3 osztály 3/3 osztály 3/3 osztály 3/3 osztály
Údaje o permeaci Textilie	Vizsgálati módszerek	Eredmények		Besorolás	
Kyselíné síróv (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Ellenállás a 10 %-os nátrium hidroxidnak (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Fizikai adatok - Kész kezeléskor végzett vizsgálat:	Vizsgálati módszerek	Eredmények		Besorolás	
Zkouška na celé kombinéze: - Zkouška proti mlžným výparům, omezeným rozprašováním (typ 6-B)	EN ISO 17491-4	Kielégítő		Kielégítő	
Zkouška na celé kombinéze: - Zkouška úniku směrem dovnitř, jemné částice (typ 5-B)	EN ISO 13982-2	L <sub>pm,0.90</sub> ≤ 7 % L <sub>0.910</sub> ≤ 3,4%		Kielégítő	
Zkouška na celé kombinéze: - Pronikání mlžných výparů (typ 4-B)	EN ISO 17491-1	Kielégítő		Kielégítő	
Zkouška na celé kombinéze: Ochrana proti zamoření radioaktivními částicemi	EN ISO 13982-2	Nominális védelmi mutató p.f. : 30,15		1/3	
Varrászilárság	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Dörzsölésállóság	EN 530	1500 ciklus		5/6	
Repedési ellenállás hajlítással	ISO 7854	100.000 ciklus		6/6	
Térszállóság	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Átlyukadásiállóság	EN 863	18 N		2/6	
Továbbszakító erő	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Odolnost proti protřzení	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Ódpuzoványi údaje : infekčnim agens.	Vizsgálati módszerek	Eredmények		Besorolás	
Odolnost proti průniku infekčních agens pod hydrostatickým tlakem - zkouška syntetické krve - Bacteriophage PHI-X174 zkouška ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Odolnost proti průniku infekčních agens mechanickým dotykem s látkami obsahujícími kontaminované kapaliny	EN ISO 22610	Doba průchodu t > 75 mn		6/6	
Odolnost proti průniku aerosolů z kontaminovaných kapalin <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Áthatolási ráció: Log > 5		3/3	
Odolnost proti průniku kontaminovaných pevných částic <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Áthatolás (Log CFU) : < 1		3/3	

**RO / DT250**

Date de penetrare a țesăturii	Metode de test	Penetrarea Lichidelor (P)		Respingerea Lichidelor (R)	
Rezistență la acid sulfuric 7 % (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Rezistență la hidroxid de sodiu 10 % (NaOH 10%) Rezistență la O-Xilen Rezistență la butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Clasa 3/3 Clasa 3/3 Clasa 3/3 Clasa 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Clasa 2/3 Clasa 3/3 Clasa 3/3 Clasa 3/3
Date de permeabilitate	Metode de test	Rezultate		Clase	
Acid sulfuric 7 % (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Rezistență la hidroxid de sodiu 10 % (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Date fizice - Test pe întregul echipament de protecție:	Metode de test	Rezultate		Clase	
Test pe întregul echipament de protecție: - Test pulverizare ușoară (Tip 6-B)	EN ISO 17491-4	Respectă prevederile		Respectă prevederile	
Test pe întregul echipament de protecție: - Test scurgere spre interior, particule de dimensiuni reduse (Tip 5-B)	EN ISO 13982-2	L <sub>pm,0.90</sub> ≤ 7 % L <sub>0.910</sub> ≤ 3,4%		Respectă prevederile	
Test pe întregul echipament de protecție: material penetrat de o substanță chimică pulverizată (Tip 4-B)	EN ISO 17491-1	Respectă prevederile		Respectă prevederile	
Test pe întregul echipament de protecție: Protecție împotriva contaminării cu particule radioactive	EN ISO 13982-2	Factor nominal de protecție N.p.f. : 30,15		1/3	
Rezistență cusăturilor	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Rezistență la abraziune	EN 530	1500 cicluri		5/6	
Rezistență la fisurare prin flexiune	ISO 7854	100.000 cicluri		6/6	
Ruptură trapezoidală	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Rezistență la perforare	EN 863	18 N		2/6	
Rezistență la tracțiune	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Rezistență la mucele	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Date impermeabilitate : agenților infecțioși.	Metode de test	Rezultate		Clase	
Rezistență la penetrarea agenților infecțioși sub presiune hidrostatică - teste de sânge sintetic - Bacteriophage PHI-X174 teste ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Rezistență la penetrarea agenților infecțioși prin contact mecanic cu substanțe care conțin lichide contaminate	EN ISO 22610	Timp de trecere t > 75 mn		6/6	
Rezistență la penetrarea aerosolilor de lichide contaminate <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Raport de penetrare: Log > 5		3/3	
Rezistență la penetrarea particulelor solide contaminate <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetrare (Log CFU) : < 1		3/3	

**HU / DT250**

Az anyag átérzési adatai	Zkušební metody	Pronikání Kapalin (P)		Odpouzání Kapalin (R)	
Odolnost vůči 30% kyselinné sírové (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Odolnost vůči 10% hydroxidů sodnému (NaOH 10%) Odolnost proti O-xylo Odolnost proti butan-1-olu	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Třída 3/3 Třída 3/3 Třída 3/3 Třída 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Třída 2/3 Třída 3/3 Třída 3/3 Třída 3/3
<b>Átatholási adatok szövet</b>	<b>Zkušební metody</b>	<b>Výsledky</b>		<b>Třidy</b>	
7 %-os kénsavnak (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Odolnost vůči 10% hydroxidů sodnému (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
<b>Fyzické údaje</b> - Zkouška na celé kombinéze: Kész kezeláson végzett vizsgálát: - Páraáterzési, korlátozott aeroszol vizsgálat (6-B. típus)	<b>Zkušební metody</b>	<b>Výsledky</b>		<b>Třidy</b>	
EN ISO 17491-4		Ve shodě		Ve shodě	
Kész kezeláson végzett vizsgálát: - Folyadék átvedesítési, poráterzési vizsgálat (5-B. típus)	EN ISO 13982-2	$L_{p,0.010} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Ve shodě	
Kész kezeláson végzett vizsgálát: - Pára behatolása (4-B. típus)	EN ISO 17491-1	Ve shodě		Ve shodě	
Kész kezeláson végzett vizsgálát: Védekezés a radioaktív részecskék okozta fertőzések ellen	EN ISO 13982-2	Jmenovitý ochranný faktor : 30,15		1/3	
Odolnost švů	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Odolnost vůči odění	EN 530	1500 cyklů		5/6	
Odolnost proti vzniku trhlin ohybem	ISO 7854	100.000 cyklů		6/6	
Odolnost vůči lichoběžníkovému roztržení	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Odolnost vůči perforaci	EN 863	18 N		2/6	
Odolnost v tahu	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Törési ellenállás	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
<b>Fizikai tulajdonságok : fertőző ágensekkel</b>	<b>Zkušební metody</b>	<b>Výsledky</b>		<b>Třidy</b>	
Fertőző ágensek áthatolásával szembeni ellenállás hidrosztatikus nyomás alatt - szintetikus vér teszt - Bacteriophage PHI-X174 teszt ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Fertőző ágensek áthatolásával szembeni ellenállás mechanikai érintkezéssel fertőző folyadékokat tartalmazó anyagokkal	EN ISO 22610	Átmeneti idő t > 75 mn		6/6	
Fertőző folyadék aeroszolok áthatolási ellenállása <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Poměr prostupu: Log > 5		3/3	
Fertőző szilárd részecskék áthatolási ellenállása <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Prostup (Log CFU) : < 1		3/3	

**HR / DT250**

Podatci o probjanju tkanine	Metoda testiranja	Prodiranje tekućina (P)		Otpornost na tekućine (R)	
Otpornost na 7 % sumporne kiseline (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Otpornost na 10 % Sodium hidroksid (NaOH 10%) Otpornost na O-kislo Otpornost na Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Klasa 3/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klasa 2/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3 Klasa 3/3
<b>Podaci o prodiranju</b>	<b>Metoda testiranja</b>	<b>Rezultati</b>		<b>Klasa</b>	
7 % sumporne kiseline (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Otpornost na 10 % Sodium hidroksid (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
<b>Fizički podaci</b> - Testiranje cjelokupne kombinacije: Testiranje cjelokupne kombinacije: - Testiranje na maglu, ograničene aerosole (Tip 6-B)	<b>Metoda testiranja</b>	<b>Rezultati</b>		<b>Klasa</b>	
EN ISO 17491-4		Odgovara		Odgovara	
Testiranje cjelokupne kombinacije: - Testiranje na ulazak tekućine u unutrašnjost, sitne čestice (Tip 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{p,0.010} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Odgovara	
Testiranje cjelokupne kombinacije: Prodiranje parnim pritiskom (Tip 4-B)	EN ISO 17491-1	Odgovara		Odgovara	
Testiranje cjelokupne kombinacije: Zaštita od specifične radioaktivne kontaminacije	EN ISO 13982-2	Nominalni faktor zaštite N.p.f. : 30,15		1/3	
Otpornost na posjekotine	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Otpornost na abrazive	EN 530	1500 Krugova		5/6	
Otpornost na kidanje tkanine na mjestima savijanja	ISO 7854	100.000 Krugova		6/6	
Otporno na trapezoidno kidanje tkanine	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Otpornost na bušenje	EN 863	18 N		2/6	
Otporno na vučenje	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Otpornost na pucanje	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
<b>Fizičke karakteristike : infektivnih agensa.</b>	<b>Metoda testiranja</b>	<b>Rezultati</b>		<b>Klasa</b>	
Otpornost na prodiranje infektivnih agensa pod hidrosstatskim pritiskom - testiranje krvi na sintetične materijale - Bacteriophage PHI-X174 testiranje ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Otpornost na prodiranje infektivnih agensa mehaničkim kontaktom sa supstancama koje sadrže kontaminirane tekućine	EN ISO 22610	Vrijeme prolaska t > 75 mn		6/6	
Otpornost na prodiranje aerosola kontaminiranih tekućina <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Udio prodiranja : Log > 5		3/3	
Otpornost na prodiranje krutih kontaminiranih čestica <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Prodiranje (Log CFU) : < 1		3/3	

**SV / DT250**

Penetrationsuppgifter för tyget	Testmetoder	Penetration av vätskor (P)		Avvisning av vätskor (R)	
Motstånd mot 7 % svavelsyra (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Motstånd mot 10 % natriumhydroxid (NaOH 10 %) Motstånd mot O-Xylol Motstånd mot Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Klass 3/3 Klass 3/3 Klass 3/3 Klass 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klass 2/3 Klass 3/3 Klass 3/3 Klass 3/3
<b>Permeation</b>	<b>Testmetoder</b>	<b>Resultat</b>		<b>Klasser</b>	
7 % svavelsyra (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Motstånd mot 10 % natriumhydroxid (NaOH 10 %)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
<b>Fysiska egenskaper</b> - Tester av hela plagget :	<b>Testmetoder</b>	<b>Resultat</b>		<b>Klasser</b>	
Tester av hela plagget : - gasdimma, avgränsad aerosol (typ 6-B)	EN ISO 17491-4	Överensstämmer		Överensstämmer	
Tester av hela plagget : - Test av inläckage i dräkter av fina partiklar (typ 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{p,0.010} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Överensstämmer	
Tester av hela plagget : - Penetration av gasdimma (typ 4-B)	EN ISO 17491-1	Överensstämmer		Överensstämmer	
Tester av hela plagget : Skyddskläder mot radioaktiva föroreningar	EN ISO 13982-2	Nominal skyddsfaktor N.p.f. : 30,15		1/3	
Skärhållfasthet	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Nötningshållfasthet	EN 530	1500 omgångar		5/6	
Motstånd mot sprickbildning vid böjning	ISO 7854	100.000 omgångar		6/6	
Motstånd mot trapetsformad slitning	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Skydd mot penetration (av flytande kemikalier)	EN 863	18 N		2/6	
Draghållfasthet	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Motstånd mot bstrning	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
<b>Fysiska egenskaper : smittämnen.</b>	<b>Testmetoder</b>	<b>Resultat</b>		<b>Klasser</b>	
Motstånd mot penetration av smittsamma ämnen under hydrostatiskt tryck - tester med syntetiskt blod - Bacteriophage PHI-X174 tester ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Motstånd mot penetration av smittsamma ämnen på grund av mekanisk kontakt med substanser som innehåller förorenade vätskor <i>Staphylococcus aureus</i> ,	EN ISO 22610	Genomgångstid t > 75 mn		6/6	
Motstånd mot penetration av nedsmittade vätske aerosoler <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Penetration (kvot): Log > 5		3/3	
Motstånd mot penetration av förorenade fasta partiklar <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetration (kvot) (Log CFU) : < 1		3/3	

**DA / DT250**

Stoffets gennemtrængningsdata	Prøvetoder	Væskeafvisning (P)		Væskeindtrængning (R)	
Modstandsdygtighed ved 7 % svovlsyre (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Modstandsdygtighed ved 10 % natriumhydroxid (NaOH 10%) Modstandsdygtighed mod O-Xylol Modstandsdygtighed mod Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klasse 2/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3 Klasse 3/3
<b>Permeationsdata stof</b>	<b>Prøvetoder</b>	<b>Resultater</b>		<b>Klasser</b>	
7 % svovlsyre (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Modstandsdygtighed ved 10 % natriumhydroxid (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
<b>Fysiske fakta</b> - Prøve på hele kedeldragten: Prøve på hele kedeldragten: - Tæthedskontrol, fine partikler (Type 5-B)	<b>Prøvetoder</b>	<b>Resultater</b>		<b>Klasser</b>	
EN ISO 17491-4		I overensstemmelse		I overensstemmelse	
EN ISO 13982-2		$L_{p,0.010} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		I overensstemmelse	
EN ISO 17491-1		I overensstemmelse		I overensstemmelse	
EN ISO 13982-2		Nominal beskyttelsesfaktor N.p.f. : 30,15		1/3	
Sømstyrke	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Skrabestyrke	EN 530	1500 omgange		5/6	
Bøjningsrevnemodstand	ISO 7854	100.000 omgange		6/6	
Modstandsdygtig over for trapezformet overrivning	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Perforeringsstyrke	EN 863	18 N		2/6	
Brudstyrke	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Modstandsdygtighed mod sprængning	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
<b>Fysiske fakta : infektionsstoffer.</b>	<b>Prøvetoder</b>	<b>Resultater</b>		<b>Klasser</b>	
Modstandsdygtighed mod gennemtrængning af infektionsstoffer under hydrostatisk tryk - syntetisk blodtest - Bacteriophage PHI-X174 test ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Modstandsdygtighed mod gennemtrængning af infektionsstoffer ved mekanisk kontakt med substanser, der indeholder forurenede væsker	EN ISO 22610	Gennemtrængningstid t > 75 mn		6/6	
Modstandsdygtighed mod gennemtrængning af forurenede væske aerosoler <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Penetrationskvotient: Log > 5		3/3	
Modstandsdygtighed mod gennemtrængning af forurenede faste partikler <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Penetration (Log CFU) : < 1		3/3	

**FI / DT250**

Kankaan penetraatiotiedot	Koestusmenetelmät	Tunkeutumisindeksi (P)		Hylkimisindeksi (R)	
7 %:n nikkihapon kestävyys (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) 10 %:n natriumhydroksidin (NaOH 10%) kestävyys O-Asyleen kestävyys Butanoli	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Luokka 3/3 Luokka 3/3 Luokka 3/3 Luokka 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Luokka 2/3 Luokka 3/3 Luokka 3/3 Luokka 3/3
<b>Permeaatiotiedot Kangas</b>	<b>Koestusmenetelmät</b>	<b>Tulokset</b>		<b>Luokat</b>	
7 %:n nikkihapon kestävyys (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) 10 %:n natriumhydroksidin (NaOH 10%) kestävyys	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
<b>Fyysiset tiedot</b> - Koko suojapuvun keustus:	<b>Koestusmenetelmät</b>	<b>Tulokset</b>		<b>Luokat</b>	
Koko suojapuvun keustus: - keustus rajotetuilla sumuilla ja sumuteilla (tyyppi 6-B)	EN ISO 17491-4	yhdenmukainen		yhdenmukainen	
Koko suojapuvun keustus: - keustus vuodoilla sisänpäin, pienet hiukkaset (tyyppi 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{p,0.010} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		yhdenmukainen	
Koko suojapuvun keustus: - Sumun läpäisevyys (tyyppi 4-B)	EN ISO 17491-1	yhdenmukainen		yhdenmukainen	
Koko suojapuvun keustus: Suojaus radioaktiivista hiukkasaastumista vastaan	EN ISO 13982-2	Nimellisuojauskyky N.p.f: 30,15		1/3	
Saumojen kestävyys	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Hankauksen kestävyys	EN 530	1500 jaksoa		5/6	
Taivutuksenkesto	ISO 7854	100.000 jaksoa		6/6	
Puolisuunnikkaan muotoisen repeämisen kestävyys	ISO 9073-4	36 N		3/6	
lävistyskestävyys	EN 863	18 N		2/6	
Vetolujuus	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Puhkaisulujuus	EN ISO 13938-1	36 N		3/6	
<b>Fyysiset tiedot : tartuntavaarallisia aineita.</b>	<b>Koestusmenetelmät</b>	<b>Tulokset</b>		<b>Luokat</b>	
Bakteerien ja virusten tunkeutuminen hydrostaattisella paineella - synteettisellä verellä tehtävät testit - Bacteriophage PHI-X174 testit ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Bakteerien ja virusten märkä-tunkeutuminen mekaanisen kontaktin avulla	EN ISO 22610	Läpäisy aika t > 75 mn		6/6	
Biologisesti saastuneiden nestehiukkasten tunkeutuminen <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Läpäisy suhde: Log > 5		3/3	
Biologisesti saastuneiden kiinteiden hiukkasten kuivatunkeutuminen <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Läpäisy (Log CFU) : < 1		3/3	

**SK / DT250**

Údaje o prieniku do látky	Metódy skúšok	Prenikavosť kvapalín (P)		Odpudivosť kvapalín (R)	
Odolnosť proti 7 % Kyselina sírová (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Odolnosť proti 10 % Hydroxid sodný (NaOH 10%) Odolnosť proti O-Xylol Odolnosť proti bután-1-olu	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Trieda 3/3 Trieda 3/3 Trieda 3/3 Trieda 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Trieda 2/3 Trieda 3/3 Trieda 3/3 Trieda 3/3
<b>Údaje týkajúce sa prieniku molekúl</b>	<b>Metódy skúšok</b>	<b>Výsledky</b>		<b>Triedy</b>	
7 % Kyselina sírová (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Odolnosť proti 10 % Hydroxid sodný (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
<b>Fyzikálne údaje</b> - Skúšky na celej kombinéze :	<b>Metódy skúšok</b>	<b>Výsledky</b>		<b>Triedy</b>	
Skúšky celej kombinézy : - skúšky zahmlením, limitované aerosolmi (Typ 6-B)	EN ISO 17491-4	Zodpovedajúce norme		Zodpovedajúce norme	
Skúšky na celej kombinéze : - skúšky úniku smerom dovnútra, jemné častice (Typ 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{p,0.010} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Zodpovedajúce norme	
Skúšky na celej kombinéze : - Prenikanie zahmlením (typ 4-B)	EN ISO 17491-1	Zodpovedajúce norme		Zodpovedajúce norme	
Skúšky na celej kombinéze : Ochrana proti časticovému rádioaktívnemu zamoreniu	EN ISO 13982-2	Nominalný ochranný faktor N.p.f. : 30,15		1/3	
Skúšky na švy	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Skúšky opotrebovania	EN 530	1500 Cyklus		5/6	
Odolnosť proti popraskaniu pri ohnutí	ISO 7854	100.000 Cyklus		6/6	
Odolnosť voči rozdratiu – lichoběžníkovému roztrhnutiu	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Skúšky na dierkovanie	EN 863	18 N		2/6	
Odolnosť proti ťahaníu	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Odolnosť voči prasknutiu	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
<b>Fyzikálne údaje : infekčnými látkami.</b>	<b>Metódy skúšok</b>	<b>Výsledky</b>		<b>Triedy</b>	
Odolnosť proti priepustnosti infekčných látok pri hydrostatickom tlaku - testované syntetickou krvou - Bacteriophage PHI-X174 testované ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Odolnosť proti priepustnosti infekčných látok pri mechanicom kontakte s látkami, ktoré obsahujú kontaminované tekutiny	EN ISO 22610	Čas prechodu t > 75 mn		6/6	
Odolnosť proti priepustnosti aerosolov kontaminovaných tekutých látok <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Miera prieniku: Log > 5		3/3	
Odolnosť proti priepustnosti kontaminovaných pevných častíc <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Prienik (Log CFU) : < 1		3/3	

**ET / DT250**

Kangast läbitungimise andmed	Katsemeetodid	Vedeliike Läbitungivus (P)		Vedeliike Tõrjumine (R)	
Vastupidavus 7 % väävelhappele (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Vastupidavus 10 % naatriumhüdroksidile (NaOH 10%) O-ksüolool 1-butanool	EN ISO 6530	0% 0% 0%	Klass 3/3 Klass 3/3 Klass 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klass 2/3 Klass 3/3 Klass 3/3 Klass 3/3
Läbitamiskindlus	Katsemeetodid	Tulemused		Klassid	
7 % väävelhappele (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Vastupidavus 10 % naatriumhüdroksidile (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Füüsikalised omadused - Kogu kombinesooni kontroll :	Katsemeetodid	Tulemused		Klassid	
Kogu kombinesooni kontroll : - auru katse, piiratud aerosoolid (Tüüp 6-B)	EN ISO 17491-4	Vastab nõuetele		Vastab nõuetele	
Kogu kombinesooni kontroll : - Sisselekke katse, väikesed osakesed (Tüüp 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0.290} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Vastab nõuetele	
Kogu kombinesooni kontroll: - Auru läbitamiskindluse määramine (tüüp 4-B)	EN ISO 17491-1	Vastab nõuetele		Vastab nõuetele	
Kogu kombinesooni kontroll : Radioaktiivsete tolmusakeste gaasustamise vastane kaitse	EN ISO 13982-2	Nomiinalne kaitsetegur N.p.f. : 30,15		1/3	
Õmbluste vastupidavus	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Abrasioonikindlus	EN 530	1500 tsükli		5/6	
Paindekindlus	ISO 7854	100.000 tsükli		6/6	
Vastupidavus trapetsrebenemisele	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Läbituskindlus	EN 863	18 N		2/6	
Tõmbetugevus	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Lõhkemiskindlus	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Füüsilised andmed : nakkusetekitajate.	Katsemeetodid	Tulemused		Klassid	
Nakkusetekitajate leke ülikonna sisse juhtuvat hüdrostaatilist survet - testid tehisevrega - Bacteriophage PHI-X174 testid ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Odolnost proti priepustnosti infektsionnykh látok pri mekhanicheskoy kontakte s látkami, kotóre obshahuyú kontaminoványe tekutiny	EN ISO 22610	Läbitamisaeeg t > 75 mn		6/6	
Odolnost proti priepustnosti aerosólov kontaminovanykh tekutykh látok <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Läbitungivuskoeffitsent: Log > 5		3/3	
Odolnost proti priepustnosti kontaminovanykh pevnykh částic <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Läbitungivus (Log CFU) ≤ 1		3/3	

**SL / DT250**

Podatki o propustnosti tkanine	Metoda testiranja	Odpornost proti tekočinam (P)		Prodiranje tekočin (R)	
Odpornost proti 7 % žvepleni kislini (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Odpornost proti 10 % Sodium hidroksid (NaOH 10%) Odpornost proti O-ksilen Odpornost proti Butan-1-ol	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Razred 3/3 Razred 3/3 Razred 3/3 Razred 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Razred 2/3 Razred 3/3 Razred 3/3 Razred 3/3
Podatki o prodiranju	Metoda testiranja	Rezultati		Razred	
7 % žvepleni kislini (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Odpornost proti 10 % Sodium hidroksid (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Fizični podatki - Testiranje kompletne kombinacije:	Metoda testiranja	Rezultati		Razred	
Testiranje kompletne kombinacije : - Testiranje glede megle, določene aerosole (Tip 6-B)	EN ISO 17491-4	Ustreza		Ustreza	
Testiranje kompletne kombinacije: - Testiranje glede prodiranja tekočin v notranjost, drobnih delcev (Tip 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0.290} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Ustreza	
Testiranje kompletne kombinacije: - Prodiranje pri pamem pritisku (Tip 4-B)	EN ISO 17491-1	Ustreza		Ustreza	
Testiranje kompletne kombinacije: Zaščita pred specifično radioaktivno kontaminacijo	EN ISO 13982-2	Nominalni faktor za zaščito N.p.f. : 30,15		1/3	
Odpornost proti vrezinam	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Odpornost proti abrazivom	EN 530	1500 krogov		5/6	
Odporno na trenje in drsenje	ISO 7854	100.000 krogov		6/6	
Odporna proti trapezoidnemu trganju tkanine	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Odpornost proti lukrnanju	EN 863	18 N		2/6	
Odporno proti trenju	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Odpornost proti raztrganju	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Fizične karakteristike : infektivnim agensom.	Metoda testiranja	Rezultati		Razred	
Odpornost proti prodiranju infektivnih agensov pod hidrostačnim pritiskom - krvni sintetični test - Bacteriophage PHI-X174 test ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Odolnost proti priepustnosti infektsionnykh látok pri mekhanicheskoy kontakte s látkami, kotóre obshahuyú kontaminoványe tekutiny	EN ISO 22610	Zadrževalni čas t > 75 mn		6/6	
Odolnost proti priepustnosti aerosólov kontaminovanykh tekutykh látok <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Razmerje predora: Log > 5		3/3	
Odolnost proti priepustnosti kontaminovanykh pevnykh částic <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Predor (Log CFU) ≤ 1		3/3	

**RU / DT250**

Данные о проникновении через ткань	Методы испытаний	Пенетрация жидкостей (P)		Отталкивание жидкостей (R)	
Устойчивость к 7 % сероводороду (H <sub>2</sub> S, 30%) Устойчивость к 10 % едкому натру (NaOH 10%) Устойчивость к O-ксилолу Устойчивость к бутану-1-ол	EN 368	0% 0% 0% 0%	Класс 3/3 Класс 3/3 Класс 3/3 Класс 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Класс 2/3 Класс 3/3 Класс 3/3 Класс 3/3
Данные по проникновению ткань	Методы испытаний	Результаты		Классы	
7 % сероводороду (H <sub>2</sub> S, 30%) Устойчивость к 10 % едкому натру (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Физические данные - Испытание всего комбинезона:	Методы испытаний	Результаты		Классы	
Испытание всего комбинезона: - Испытание на ограниченное воздействие аэрозольного распыления (тип 6-B)	EN ISO 17491-4	Соответствие		Соответствие	
Испытание всего комбинезона: - Испытание на проникновение внутрь мелких частиц (тип 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0.290} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Соответствие	
Испытание всего комбинезона: - Проникновение с помощью распыления (тип 4-B)	EN ISO 17491-1	Соответствие		Соответствие	
Испытание всего комбинезона: Защита от загрязнения радиоактивными частицами	EN ISO 13982-2	Номинальный коэффициент защиты N.P.F.: 30,15		1/3	
Сопротивление порезу	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Сопротивление истиранию	EN 530	1500 циклов		5/6	
Устойчивость к образованию трещин при изгибе	ISO 7854	100.000 циклов		6/6	
Сопротивление трапецидальному разрыву	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Сопротивление пробою	EN 863	18 N		2/6	
Сопротивление деформации растяжения	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Прочность на разрыв	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Физические данные : инфекция.	Методы испытаний	Результаты		Классы	
Устойчивость к пенетрации инфекционных реагентов под гидростатическим давлением - тестирование с применением синтетической крови - Bacteriophage PHI-X174 тестирование ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Устойчивость к пенетрации инфекционных реагентов через механический контакт с веществами, содержащими жидкие загрязнители	EN ISO 22610	время прохождения t > 75 mn		6/6	
Устойчивость к пенетрации загрязнённых жидкостей в виде аэрозолей <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Коэффициент проникновения: Log > 5		3/3	
Устойчивость к пенетрации твёрдых загрязнённых частиц <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Проникновение (Log CFU) ≤ 1		3/3	

**LT / DT250**

Skverbimosi į audinį duomenys	Bandymo metodai	Prasiskverbimo indeksas (P)		Neskverbimo indeksas (R)	
Atsparumas 7 % sieros rūgščiai (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Atsparumas 10 % natrio hidroksidui (NaOH 10%) Atsparumas O-ksilolui Atsparumas butan-1-oliui	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Klasė 3/3 Klasė 3/3 Klasė 3/3 Klasė 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Klasė 2/3 Klasė 3/3 Klasė 3/3 Klasė 3/3
Duomenys apie pralaidumą	Bandymo metodai	Rezultatai		Klasės	
7 % sieros rūgščiai (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Atsparumas 10 % natrio hidroksidui (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Fiziniai duomenys - Bandymas ant viso darbo drabužio:	Bandymo metodai	Rezultatai		Klasės	
Bandymas ant viso darbo drabužio : - Nestipraus purškimo bandymas (6-B tipas)	EN ISO 17491-4	Atitinka		Atitinka	
Bandymas ant viso darbo drabužio: - Pralaidumo į vidų bandymas, smulkios dalelės (5-B tipas)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0.290} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Atitinka	
Bandymas ant viso darbo drabužio: - Purškimo bandymas (4-B tipas)	EN ISO 17491-1	Atitinka		Atitinka	
Bandymas ant viso darbo drabužio: Apsauga nuo radioaktyvių dalelių taršos	EN ISO 13982-2	Nominalus apsaugos veiksnys NPF : 30,15		1/3	
Silūlių tvirtumas	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Atsparumas įbrėžimams	EN 530	1500 ciklų		5/6	
Atsparumas įtrūkimams sulenkiant	ISO 7854	100.000 ciklų		6/6	
Trapezoidinis plyšimas	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Atsparumas pradūrimui	EN 863	18 N		2/6	
Tempimo stiprumo riba	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Atsparumas irimui	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Pralaidumo duomenys : infekcinių medžiagų.	Bandymo metodai	Rezultatai		Klasės	
Atsparumas infekcinių medžiagų prasiskverbimui veikiant hidrostatine jėga - sintetinio kraujo testai - Bacteriophage PHI-X174 testai ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Atsparumas infekcinių medžiagų prasiskverbimui mechaniškai veikiant medžiagomis, kurių sudėtyje yra kenksmingų medžiagų	EN ISO 22610	Buvimo trukmė t > 75 mn		6/6	
Atsparumas aerozolių prasiskverbimui iš kenksmingų skysčių <i>Staphylococcus aureus</i>	ISO 22611	Prasiskverbimo santykis: Log > 5		3/3	
Atsparumas kietųjų kenksmingų dalių prasiskverbimui <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Prasiskverbimas (Log CFU) ≤ 1		3/3	

**LV / DT250**

Auduma caurlaidības rādītāji	Pārbaudes metodes	Šķidruma iesūkšanās (P)		Šķidruma atgrūšana (R)	
Izturība pret 7 % sērskābi (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Izturība pret 10 % nātrija hidroksīdu (NaOH 10%) Izturība pret O-ksilolu Izturība pret butanolu	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	3/3 Klase 3/3 Klase 3/3 Klase 3/3 Klase	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	2/3 Klase 3/3 Klase 3/3 Klase 3/3 Klase
Caurleidības dati	Pārbaudes metodes	Rezultāti		Klases	
7 % sērskābi (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) Izturība pret 10 % nātrija hidroksīdu (NaOH 10%)	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Fizikālie dati - Pārbaude uz visa darba apģērba:	Pārbaudes metodes	Rezultāti		Klases	
Pārbaude uz visa darba apģērba: - Vieglas apsmidzināšanas pārbaude (tips 6-B)	EN ISO 17491-4	Atbilst		Atbilst	
Pārbaude uz visa darba apģērba: - Caurleidības pārbaude, sīkas daļiņas (tips 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0.290} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Atbilst	
Pārbaude uz visa darba apģērba: - Apsmidzināšanas pārbaude (tips 4-B)	EN ISO 17491-1	Atbilst		Atbilst	
Pārbaude uz visa darba apģērba: Aizsardzība pret saindēšanos ar radioaktīvām daļiņām	EN ISO 13982-2	Nominalais aizsargfaktors N.p.f. : 30,15		1/3	
Vīļu stiprība	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Nodilumizturība	EN 530	1500 ciklu		5/6	
Izturība pret plaisāšanu salokot	ISO 7854	100.000 ciklu		6/6	
Trapeceida plīšana	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Cauršites izturība	EN 863	18 N		2/6	
Stiepes izturība	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Plišanas prēstēstība	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Caurleidības dati : infekcioziem reaģentiem.	Pārbaudes metodes	Laiks minūtēs		Klases	
Izturība pret infekciozo aģentu iesūkšanos zem hidrostatiskā spiediena - sintētiskās asins testi - Bacteriophage PHI-X174 testi ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Izturība pret infekciozo aģentu iesūkšanos mehāniskā ceļā saskarē ar saindēta šķidruma saturošām vielām	EN ISO 22610	Cauršūkšanās laiks t > 75 mn		6/6	
Izturība pret saindēta šķidruma suspensijas iesūkšanos <i>Staphylococcus aureus</i> ,	ISO 22611	Iesūkšanās rādītājs: Log > 5		3/3	
Izturība pret saindētu cietvielu partikulu iesūkšanos <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i>	ISO 22612	Iesūkšanās (Log CFU) ≤ 1		3/3	

**TR / DT250**

Kumaşın Geçirgenlik Verileri	Test yöntemleri	Penetrasyon İndeksi (P)		Geçirmezlik İndeksi (R)	
%30 Sülfürük Aside (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30%) Dayanım %10 Sodyum Hidrokside (NaOH 10%) Dayanım O-Aksilolu Dayanım Butan-1-ol Dayanım	EN ISO 6530	0% 0% 0% 0%	Sınıf 3/3 Sınıf 3/3 Sınıf 3/3 Sınıf 3/3	98,8 % 98,5 % 95,8 % 96,4 %	Sınıf 2/3 Sınıf 3/3 Sınıf 3/3 Sınıf 3/3
Kumaşın Geçirgenlik Verileri	Test yöntemleri	Sonuç		Sınıflar	
%30 Sülfürük Aside (H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> , 30%) %10 Sodyum Hidrokside (NaOH 10%) Dayanım	ISO 6529	> 480 min > 480 min		6/6 6/6	
Fiziksel Veriler – Komple giysi üzerinde test :	Test yöntemleri	Sonuç		Sınıflar	
Komple giysi üzerinde test : - Hafif spray testi (Type 6-B)	EN ISO 17491-4	Uyumlu		Uyumlu	
Komple giysi üzerinde test : - İçeriyi doğru kaçak testi, ince partüküller (Type 5-B)	EN ISO 13982-2	$L_{pm,0.290} \leq 7\%$ $L_{s,0.10} \leq 3,4\%$		Uyumlu	
Komple giysi üzerinde test (type 4-B)	EN ISO 17491-1	Uyumlu		Uyumlu	
Komple giysi üzerinde test : Radyoaktif bulaşmaya karşı koruma	EN ISO 13982-2	N.p.f. Nominal Koruma Faktörü : 30,15		1/3	
Dikiş direnci	ISO 13935-2	130 N		4/6	
Aşınmaya karşı direnç	EN 530	1500 Döngü		5/6	
Bükülmeye çatlama direnci	ISO 7854	100.000 Döngü		6/6	
Yamuk yirtılmaya karşı direnç	ISO 9073-4	36 N		3/6	
Delinme direnci	EN 863	18 N		2/6	
Gerilme direnci	EN ISO 13934-1	84 N		2/6	
Parçalanmaya karşı direnç	EN ISO 13938-1	320 KPa		3/6	
Penetrasyon Verileri : bulaşıcı ajanlara	Test yöntemleri	Sonuç		Sınıflar	
Hidrostatik basınç altında sıvı ajanların kirlenmesiyle gişire karşı direnç , kanla taşınan : - Sentetik kan testleri - bakteriyofaj testi PHI-X174 ( <i>Escherichia coli</i> , <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Bacillus subtilis</i> = <i>Bacillus atrophaeus</i> )	ISO 16603:2004 ISO 16604:2004	20 KPa 20 KPa		6/6	
Kirlenmiş sıvılar içeren maddelerle mekanik temasta bulaşıcı ajanların girişine karşı direnç	EN ISO 22610	Geçiş süresi t > 75 mn		6/6	
Biyoaktif olarak kirlenmiş sıvı aerosollerin girişine karşı direnç <i>Staphylococcus Aureus</i>	ISO 22611	Penetrasyon Oranı : Log > 5		3/3	
Biyoaktif olarak kirlenmiş katı partiküllerin girişine karşı direnç <i>Bacillus atrophaeus</i> = <i>Bacillus subtilis</i>	ISO 22612	Penetrasyon (Log CFU) : < 1		3/3	